

migoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 67200C
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

95STE JAARGANG — No.: 180 VRIJDAG 11 AUGUSTUS

AUTORITEITEN TREFFEN EERSTE VOORZORGSMAATREGELEN

Koningin Emmabrug op Parera opgeborgen

Storm Cora langs ABC-eilanden

WILLEMSTAD/ORANJESTAD/KRALENDIJK — Op de eilanden Aruba, Bonaire en Curacao worden eigenaars van boten sterk aangeraden hun vaartuigen op land te trekken of extra goed vast te snoeren. Door de autoriteiten worden voorzorgsmaatregelen getroffen voor het geval de tropische storm Cora, die in de richting van de Benedenwindse eilanden trekt, tegen het eind van de middag in de buurt is. De verwachting van de Meteorologische Dienst op Mahuma was vanmorgen dat Cora ongeveer dertig mijl van de noordkusten van de eilanden verwijderd, vanavond zal voorbijtrekken. Dat heeft op de eilanden tot gevolg dat er hevige winden zullen zijn gepaard gaande met onweer en zware regenbuien.

Van de kant van het havenkantoor op Curacao werd de Amigoe gemeld dat de pontonbrug voor de duur van de storm zal worden versleept op Parera, waar de wind er minder snel vat op kan krijgen. Diverse bootjes in de haven zullen ook in de binnenwateren worden opgeborgen om te vermijden dat zij verloren gaan. De grote schepen in de Caracasbaai en de Bullenbaai zullen de zee worden opgestuurd om te vermijden dat bij ruwe zee en sterke wind de schepen aan verbindingen en kaden schade toebrengen.

Een verzoek gaat uit op zowel Aruba, Bonaire als Curacao alle boten meer het land op te trekken of extra goed vast te leggen. Sterk wordt afgeraden in de middag- of avonduren de zee op te gaan. Mogelijk dat het goed is dat de huizen dichtbij de noordkusten van de eilanden goed worden dicht gehouden.

Van de kant van de Metereologische dienst werd gemeld dat de storm niet direct over de eilanden trekt naar het het zich laat aanzien, maar dat er wel sterke winden zullen zijn. Iedereen wordt afgeraden naar zee te gaan. Tegen het eind van de middag is het beste deuren en ramen goed gesloten te houden, zodat de wind er niet door naar binnen kan gaan. Het betreft geen orkaan zoals wel wordt gezegd op straat, maar een tropische storm die gepaard gaat met hevige winden, onweer en regenbuien. De sterkte van de wind kan varieren van 50 tot 65 knopen (55 tot 75 mijl per uur). Tevens wordt gewezen op de mogelijkheid van vallende takken en rondvliegende voorwerpen tijdens het razen van de wind. Via de radio zullen in de loop van de dag nadere details en aankondigingen worden verstrekt aan de diverse gemeenschappen.

De politie-woordvoerder op Curacao deelde de Amigoe vanmorgen mee dat voor hen een alarmorder geldt. Dat houdt in dat de politie in paraatheid is gebracht zoals die geldt bij gevallen van op handen zijnde stormen en orkanen. Iedere politie-agent weet in het geval van eventualiteiten waar hij zich moet aanmelden. Over specifieke maatregelen als een verbod op de nieuwe brug te komen tijdens het onweer, kon niets naders vermeld worden. Om tien uur is een vergadering begonnen van de commissaris van politie met de officieren.

Van de kant van het Roode Kruis werd verklaard dat officieel van de overheid nog geen verzoek is gekomen de vrijwilligers op te roepen als voorzorgsmaatregel. Om die reden heeft daar de mobilisatie van het personeel nog niet plaats gevonden. Het betreft hier leden die bij diverse instanties werken. De ALM zal eventuele wijzigingen in de vluchten laten bekend maken via het ANP. Mgr. Ellis laat weten dat de mis ter nagedachtenis van Paus Paulus op advies van de Meteo vanavond niet doorgaat. Deze is uitgesteld tot zondagavond zeven uur.



NEW YORK — Brandweermannen dragen het lichaam van één van hun omgekomen collega's op een brancard door een gat in een muur van een uitgebrande super-markt in de New-Yorkse wijk Brooklyn. Zes New-Yorkse brandweerlieden vonden de dood toen tijdens de brand in de supermarkt het dak instortte. Zestien anderen raakten tijdens de vuurzee gewond.

KLM wil nadere gegevens van ex-accountant De Wit

SCHIPHOL — De KLM-advocaten, die optreden in het proces dat de ex-KLM-accountant J. de Wit tegen zijn voormalige werkgeefster in New York heeft aangespannen, hebben de rechter van het Supreme Court of New York gevraagd de heer De Wit te dwingen antwoord op hun vragen te geven. Vorige week woensdag en donderdag hoorden de advocaten van de KLM op hun kantoor de advocaat van de heer De Wit. Dit was het begin van het voorlopig getuigenverhoor.

,,De heer De Wit heeft tijdens dit voorlopig getuigenverhoor - onder ede en in aanwezigheid van een gerechtsambtenaar die het besprokene vastlegde - op vrijheid alle vragen van de KLM-advocaten geweigerd te antwoorden, respectievelijk deze ontweken of onvoldoende beantwoord. De KLM heeft thans de rechter verzocht de heer De Wit op te dragen volledige medewerking aan het door hem aangespannen geding te verlenen, aldus donderdag een verklaring van de KLM. De KLM liet weten dat een beslissing van de rechter ter zake spoedig is te verwachten.

Maandag j.l. zouden de advocaten van de KLM worden gehoord door de advocaten van de heer De Wit. Woensdag zouden de advocaten van de ex-KLM-accountant de advocaten van de heer F. Kielman, hoofd van de bevestiging USA van de KLM horen. Deze hoorzittingen zijn vervallen, omdat volgens mededeling van de KLM deze hoorzittingen pas kunnen plaatsvinden wanneer alle vragen aan de heer De Wit door zijn advocaten zijn beantwoord. Wanneer een van beide partijen antwoord weigert te geven bp de gestelde vragen, kan de rechter eventueel deze partij daartoe alsnog dwingen.

Een woordvoerder van de KLM benadrukte donderdag opnieuw, dat zijn maatschappij een snelle behandeling van deze zaak wenst.

Uit welingelichte bron in New York is vernomen, dat de advocaten van de heer De Wit op een aantal van de vragen van de KLM advocaten geen antwoord hebben willen geven, omdat deze vragen niet relevant werden geacht. Deze KLM-vragen zouden betrekking hebben gehad op krantenpublicaties rond de affaire-deDe Wit. Deze krantenartikelen zouden echter pas na het begin van het proces zijn verschenen en betrekking hebben op zaken die niet in de aanklacht van de heer De Wit zijn betrokken.

Ook zouden de KLM-advocaten aan de heer De Wit hebben gevraagd om een lijst met namen van mensen met wie de ex-KLM-accountant de laatste achttien jaar contact heeft gehad. De advocaten van de ex-KLM-er wilden ook aan dit verzoek niet voldoen.

Wanneer een van beide partijen niet op de overeengekomen datum voor een hoorzitting verschijnt, zou daar formeel eerst ontheffing aan de rechter voor moeten zijn gevraagd. Wanneer deze toestemming niet is gevraagd of wanneer deze toestemming niet door de rechter is verleend, heeft de rechter van het Supreme Court de mogelijkheid, de niet-verschenen partij te verplichten op een door hem vast te stellen datum wel aanwezig te zijn.

Indien deze partij opnieuw verstek laat gaan, kan de rechter een zaak in het voordeel van de andere partij beslissen.

Uit New Yorkse bron werd gemeld dat voorzover de advocaten van de heer De Wit bekend is, de advocaten van de KLM en de advocaten van de heer Kielman geen verzoek tot uitstel voor de hoorzittingen van maandag en woensdag hebben ingediend. Tevens werd gemeld dat de heer De Wit in dit stadium van het proces niet overweegt zich uit de zaak terug te trekken.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig voor de komende 24 uur: Half tot zwaar bewolkt met buien. Gedurende de late middag, avond en nacht zwaar bewolkt met zware buien, tijdelijk vergezeld van onweer. Aanvankelijk vrij krachtige tot krachtige noordoostelijke wind. Later toenemend tot harde tot stormachtige wind uit uiteenlopende richtingen.

Weeroverzicht

Tropische stom Cora bevond zich hedenochtend om 10.00 uur lokale tijd nabij 12.3 noord en 65.5 west oftewel ongeveer 160 mijl ten oosten van Bonaire. De storm beweegt zich in westelijke richting met een snelheid van 20 knopen en zal in de loop van de late middag en avond vlak ten noorden van de Benedenwindse eilanden langstrekken.

De maximale winden nabij het centrum bedragen 50 knopen met uitschieters tot 65 knopen. Tijdens de passage dient men rekening te houden met zware regenval en zeer stormachtige winden. Kleine boten worden verzocht tot nader order binnen te blijven.

Dollar kan zich niet onttrekken aan druk

Franse frank vaart er ditmaal wel bij

AMSTERDAM — het lijkt er op het ogenblik op dat er geen weg terug is voor de dollar. Dit verzuchtte een Londense valutahandelaar gisteren nadat het er eerst op had geleken dat de Amerikaanse munt zich iets herstelde van de zware klappen die de afgelopen dagen zijn uitgedeeld. Een opmerking van de sjah van Iran gooide echter weer roet in het eten. Iran is voorstander van een verhoging van de olieprijs en zal dit standpunt bij de OPEC-conferentie in december naar voren brengen, zo liet de sjah gisteren weten.

De valutahandel stond gisteren vooral in het teken van de koersontwikkeling van de Franse frank ten opzichte van de dollar. De andere belangrijke valuta's hebben de afgelopen dagen forse winst geboekt tegenover de Amerikaanse munt, maar de Franse frank bleef hierbij achter. Al spoedig hebben handelaren ingezien dat de Franse munt ,,voor een "krats" te koop was. Grote hoeveelheden dollars vooral van Westduitse en Japanse zijde, werden ingewisseld. Op de valutamarkt in Parijs schoot de koers van de frank omhoog tot 4,3215 frank per dollar bij de ,,fixing".

Daarin werd de recordnotering van drie jaar geleden overtroffen. Woensdag moest nog 4.3555 frank betaald worden voor een dollar.

Ook in Londen, waar de origine van de frankenkopers werd opgemerkt, sloot de dollar op 4,3075/3175 frank per dollar tegen 4,3460/80 woensdag. Valutahandelaren waren van mening dat de Franse autoriteiten zich niet hebben verzet tegen deze ontwikkeling.

In Frankfurt werd de officiele koers van de dollar gisteren vastgesteld op 1,9861 mark per stuk. De dieptepunten die woensdag werden aangeboord schenen voorlopig tot het verleden te behoren. Toen echter de eerste geruchten over de Iraanse houding ten opzichte van een verhoging van de olieprijs doorsijpelden moest de dollar vrijwel onmiddelijk een Pfennig inleveren en werd gehandeld op 1.9760/75 mark.

De nog steeds flauwe stemming voor de dollar zorgt op de goudmarkt voor aanhoudende vraag. In Londen werd een slotnotering opgemaakt van 207,80/208,30 dollar per ounce (van 31,1 gram) tegen 207,00/50 dollar woensdag.

BEIROET — De Israelische strijder voor vrede Abie Nathan heeft gezegd dat zijn radioschip ,,Stem van vrede" motorstoring heeft en de haven van Beiroet zal binnenvaren.

Korte staking bij PanAm

NEW YORK — Het grondpersoneel van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Pan Am heeft de staking, die gisterochtend was ingezet, in de namiddag beeindigd. Een woordvoerder van Pan Am deelde mee dat er een akkoord is bereikt tussen de luchtvaartmaatschappij en de vakbonden. Hij gaf geen details. De 7.500 personeelsleden waren in staking gegaan om hogere lonen en garantie voor behoud van werk.

Rode brigadist gearresteerd

TURIJN — Een belangrijk geacht lid van de Italiaanse Rode brigade de 34-jarige Umberto Farioli, is in Turijn gearresteerd. Hij werd sinds 13 juli gezocht.

Tijdens het recente proces tegen leiders van de Rode brigade in Turijn was hij tot zeven jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens oprichting van een gewapende bende.

Paus gevraagd uit kring Derde Wereld

Blokvorming op conclaaf mogelijk

ROME - Kardinaal Cordeiro, aartsbisschop van Karachi in India, heeft bij zijn aankomst in Rome tegenover journalisten verklaard, dat hij zich tijdens het conclaaf zal inzetten voor de verkiezing van een paus, die zich op bijzondere wijze inspant voor de volkeren van de Derde Wereld, waarvan de meeste in armoede leven. Kardinaal Cordeiro behoort tot de 115 kardinalen, die gerechtigd zijn aan de keuze van de nieuwe paus deel te nemen.

In verband hiermee constateerde hij, dat bij het komende conclaaf, dat 25 augustus zal beginnen, de Derde Wereld een aanzienlijk zij het geen beslissend gewicht in de schaal legt.

Van de 115 kardinalen komt minder dan de helft uit Europa, namelijk 56. Het aandeel der 23 Italiaanse kardinalen aan het conclaaf is nog nooit zo laag geweest. Toch vormen de Italianen nog de grootste nationale groep. Ondanks de internationalisering van de Curie zijn de Italiaanse kardinalen daarin met 17 nog in de meerderheid.

Het Amerikaanse continent levert 32 kardinalen. Dan volgt Afrika met 12, Azie met 11 en Australie en Oceanie met 4. De ruim 40 kardinalen uit de ontwikkelingslanden van Zuid-Amerika, Afrika en Azie kunnen inderdaad gewicht in de schaal leggen bij de keuze van een paus, die open staat voor de problemen van de Derde Wereld.

Van de 115 stemgerechtigde kardinalen hebben er zich tot dusver twee afgemeld, namelijk de 77 jarige kardinaal Gracias van Bombay en de Curie-kardinaal Wright, beiden wegens ziekte. Kardinaal Gracias is al enige tijd ernstig ziek. Kardinaal Wright, Prefect van de Curie-congregatie voor de priesters, heeft zojuist een operatie ondergaan vanwege staar. Spoedig zal hij aan zijn benen worden geopereerd vanwege een spieraandoening, welke hem al enige tijd verplicht van een rolstoel gebruik te maken.

Een Fransman, een Italiaan en een Zwitser zullen belast worden met de bewaking van het conclaaf.

Zij moeten verhinderen, dat de kardinalen tijdens het conclaaf contact zouden opnemen met de buitenwereld. Bewakers van het conclaaf zijn mgr J. Martin (Frankrijk), prefect van het pauselijk huis, de Italiaanse markies Giulio Sacchetti, speciaal geledegeerde voor het Vaticaan, en de Zwitserse baron Pfyffer von Altishofen.

* * *

Vandaag



E. TEIXEIRO DE MATTOS (CEBEMO)
... versnelde procedure ...

Min. Pourier bij BC op bezoek

Mislukking erkend visserij-project

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST EILANDS-GENEESKUNDIGE v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoord-apparaat af te wachten.

★★★

WIT GELE KRUIS: Kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 36775; na 17.00 uur heeft zuster [illegible] de wacht; ook te bereiken via pageboy 027-149.

★★★

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: Curacao, tel.: 23575;
Punda: Popular, tel.: 11269

★★★

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Mr. Billion; 24.00 De wilde lady.
WEST-END: 19.00-21.00 the spy who loved me; 24.00 Passion for danger.
CINELANDIA: 19.15-21.15 Survive; 24.00 The blood spattered bride.
DRIVE-IN: 19.15-21.15 Airport 77; 24.00 The family Vice
CINE-RIO: 20.00 The deep

CINE-TRUCK: Hedenavond te Jan Boos en morgenavond te Cocowijk

★★★

WEENEINDE-DIENST
Eilandsgeneeskundigen van 12 augustus 1978 van 08.00 uur - 14 augustus 1978 om 06.00 uur
Stads- en 2de distrikt Oost: dokter J.W. Rauchbaar;; Landhuis "Rust en Vrede", Sta. Rosaweg 34, tel.: 35849; Spreekuren: 10.00-11.00/16.00-17.00 uur.
Stads- en 2de distrikt West: dokter L.W. Frenie, Dokterswoning Muizenberg, Spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur, voor spoedgevallen bereikbaar op tel.: 35602.
In het derde diktrikt: dokter M.C. Hu-a-ng, Gezondheidscentrum Barber, tel.: 88058.

WEEKEINDEDIENST
tandarts: zaterdag en zondag van 11.00-12.00 uur tandarts Vinck, Rode Kruisgebouw, Fokkerweg (voor verdere inlichtingen na spreekuur polikliniek St. Elisabeth hospitaal).

Maourillon, tel.: 82025 de wacht;

VERLOF BEGRAFENIS
Zat. de heer R.A. de Windt, Abrahamsz 113
Zon.: de heer P.A.J. Scherptonf, Paradijs 8

★★★

ZATERDAG
DIVERSEN
SPORT
JEUGDBASEBALL
13.00 Botica '68 vs Cambes - terrein Groot Kwartier

★★★

TELECURACAO: 17.00 Felix the cat; 17.10 call it macaroni; 17.40 man from Atlantis; 18.35 bulletin tele-8; 18.46 deporte tele-8; 18.57 stars on ice; 19.20 aktualidad tele-8; 19.58 notisiero tele-8; 20.32 lo imperdonable; 21.01 Starsky & Hutch; 22.05 tempoe pa Dios; 22.10 show di Job,10 Bronk; 24.00 notisiero tele-8.

KRALENDIJK — Minister Minguel Pourier en zijn stafmedewerkers de heren Mit Martis, Schob en drs De Franca hebben dezer dagen met het Bonaireaans BC vergaderd over de diverse projecten op het eiland. Onder meer kwamen ter sprake de Landbouw- en visserijprojecten, de hotelprojecten en de kwestie technische bijstand voor Bonaire.

Voor wat betreft de landbouw en visserijprojecten werd door de minister geconstateerd dat vooral dit laatste een grandioze mislukking is geweest en dat nu geprobeerd wordt om een expert uit eigen regio aan te trekken om het project af te maken. Van de Hotelprojecten kwamen ter sprake het Sorobon-hotel van de Bonaire Palace-groep die echter hun verplichtingen niet zijn nagekomen.

Het BC van Bonaire is aan het overwegen het project over te nemen. Het BONIL NV, een Nederlandse groep die al 2 1/2 jaar bezig is met het hotelproject op het Sorobon-terrein aan de kant van Lima, heeft het terrein gekregen waar men 160 apartementen wil gaan bouwen. Het project Puerto Esmeralda van de heer Manolo Rodriguez werd slechts oppervlakkig behandeld doch kwam verder niet meer aan de orde daar men van de kant van het BC zegt dat men helemaal geen vooruitgang constateert van de investeerders.

De optie van de NOVOTEL-groep is verlopen en Lares heeft bouwvergunning gevraagd voor de bouw van enkele units. In oktober zal met de constructie hiervan begonnen worden. De tekening is al overlegd en aan de Lares-groep is tax-holiday voor 600 units geboden. De optie op Hotel Aqua Habitat is ook verlopen en de groep waarvan Don Stuart ook deel uitmaakt is niet meer overgegaan tot kopen van het hotel. Voorgesteld werd het over te dragen aan Bonantil NV.

Het project Bahia Cai schijnt al in vergevorderd stadium te zijn doch de infrastructuur brengt echter problemen met zich mee. Volgens de minister zal het aanleggen van licht, water en telefoon financiele problemen met zich meebrengen waardoor het project te duur wordt. De lopende projecten werden ook besproken vooral die projecten die een "push" nodig hebben, aldus de minister in een gesprek met de Amigoe. Deze zijn onder meer de bestelling van de crashtenders voor de brandweerdienst. Hiervoor is de gunning ontvangen en de bestelling van het brandweermateriaal is eindelijk gedaan. De oplevering van de school in Rincon. Dit moet binnenkort geschieden en in verband hiermee heeft de minister met een vertegenwoordiger uit Nederland gesproken. Ook de oplevering van de roll-on roll-off pier zal binnenkort gerealiseerd worden. De pier die enige tijd geleden in gebruik werd genomen schijnt uitstekend te bevallen. Alles is naar verwachting verlopen.

Voor het project Pasangrahan is deze maand de gunning gegeven. Het bedrag dat door Nederland is goedgekeurd is echter overschreden. Met het project Woningrenovatie zal op korte termijn gestart worden en de doorgangswoningen zullen in september opgeleverd worden.

Bonaire wil volkswoningen

KRALENDIJK — In het kader van de technische bijstand heeft Bonaire hulp gevraagd voor diverse sectoren. Zo wilde Bonaire een loods vanuit Nederland doch dit verzoek werd door Nederland afgeketst. Verder zijn er verzoeken naar Nederland voor een bedrijfseconoom. Hiervoor moet een taakomschrijving samengesteld worden om Nederland aan te bieden. Voor het Kadaster moeten verschillende veranderingen komen doch het aantrekken van een notaris was volgens de minister financieel niet haalbaar daar deze persoon dan ook een bepaald inkomen moet kunnen genieten. De kok voor de lessen aan de Hotelopleiding is ondertussen aangekomen. Deze expert is door de Unesco uitgeleend aan Bonaire voor enkele maanden. Als nieuw project voor Bonaire is ingediend het 200-volkswoningsproject. De bouw van deze volkswoningen zal verspreid worden over drie jaar in verband met het groot gebrek aan geschoolde krachten in de bouwsector op Bonaire.

Dit werd de Amigoe meegedeeld door min. Pourier. Ook is een nieuw project voor woningrenovatie bij Nederland ingediend. Voor het eerste project is door Nederland 480.000,— gulden ter beschikking gesteld.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Yolanda Croes, Entrejol z/n, tel.: 4220
BEZORGING: Esmeraldo George, Entrejol 153-A, tel.: 4222
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

WEEKEINDE-DIENST
eilandsgeneeskundige van 11 augustus 1978 om 18.00 uur t/m 14 augustus 1978 om 07.30 uur: dokter Welvaart

★★★

ZATERDAG
DIVERSEN
LANDFILL
te Lagoen: geoepnd van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur

BON. MUSEUM
(oud politiewacht): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-§/.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur

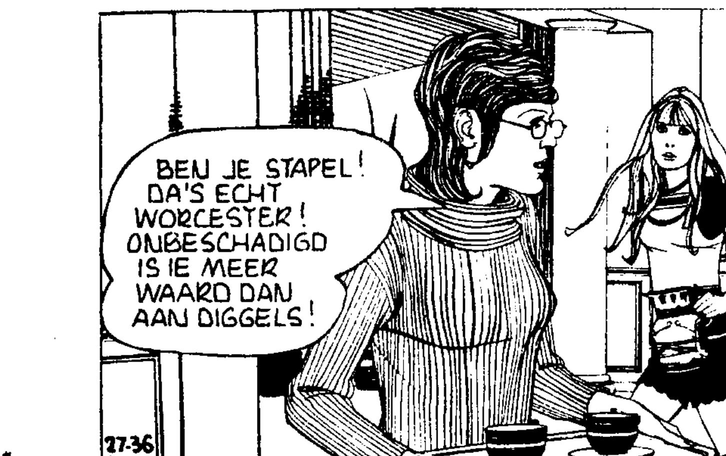
Heer Bommel en de uitvalsels





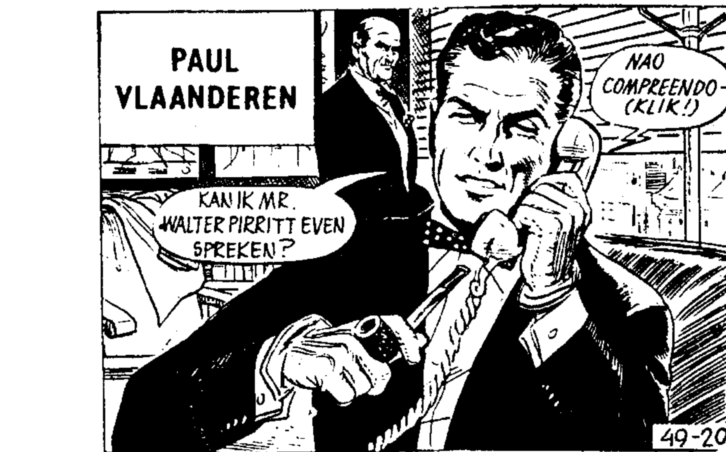


0122 — Kwetal trok zijn buidel uit het kastje en haalde er een soort spuit uit. „Kan jij dat lekke dak maken?" vroeg heer Bommel hoopvol. „Dat zou erg prettig zijn, met het oog op mijn moeilijkheden, als je begrijpt wat ik bedoel. Als je dat doet krijg je nootmerg, hoewel ik niet zo gauw weet wat het is. En natuurlijk mag je hier blijven, zolang het buiten koud is. Als je de kapotte meubelen hier maar niet beschadigt". „Besgadigt?" herhaalde het ventje. „Weet ik niet. Het is hier allemaal erg oogzaam. Héél prijkelijk! Ik zou er veel van kunnen voegen. En als Bommel nu even die woonspinde onder het dakgaapsel zet, zal ik het behelen". Na enige nadenken begreep heer Bommel wat de ander bedoelde, en hij begon het kastje onder het gat te schuiven. Dat was niet gemakkelijk, want er moest heel wat rommel verplaatst worden. Het is dan ook niet te verwonderen, dat Joost daar onder in zijn kamertje stond en verbaasd naar het krakende plafond keek, waar de kalk af dwarrelde. „Daar wordt gewerkt", stelde hij vast. „Heer Olivier zal toch niet persoonlijk met opruimen begonnen zijn? Dat zou héél ongebruikelijk wezen, als men mij toestaat".













KRALENDIJK — "De politie is een integrerend deel van de maatschappij. De politie is er niet om zichzelf, de politie is er ten behoeve van de maatschappij. De politie is geen doel, de politie is slechts middel. We dienen met deze politie voorzichtig om te springen. We moeten deze politie in haar vol ornaat laten, haar niet laten deelnemen aan taken die haar niet toebehoren opdat straks wanneer een beroep op haar wordt gedaan haar handen niet gebonden zijn", zegt hoofdcommissaris H.G. Oldenboom in zijn toespraak tijdens de receptie ter ere van de nieuwe inspecteur voor Bonaire Nicolaas. H.C Oldenboom vraagt in zijn toespraak medewerking van allen om de nieuwe inspecteur zijn taak te helpen uitvoeren. Hij feliciteert Bonaire met deze mijlpaal waarvan de diepte pas later tot ons door zal dringen, aldus de HC. Op de foto's: HC Oldenboom samen met Inspecteur Nicolaas met zijn echtgenote en staf en personeel Politiekorps Bonaire.

Onder: gezaghebber St. Jago, inspecteur Nicolaas en HC Oldenboom. Inspecteur Nicolaas is dertig jaar oud, is gehuwd en heeft twee kinderen. Twaalf jaar geleden is Inspecteur Nicolaas zijn carière begonnen bij de Korps Politie Nederlandse Antillen en vier jaar geleden is hij door de overheid naar Nederland gezonden naar de Politie-academie in Apeldoorn. Dit jaar heeft hij zijn studies met succes volbracht en na een stage-periode op de overige eilanden is inspecteur Nicolaas naar Bonaire gezonden.





Personeel Esperanza akkoord met cao-verlenging

WILLEMSTAD — Het personeel van Esperanza-supermarket is tijdens de ledenvergadering van woensdag akkoord gegaan met een verlenging van de cao met een jaar. Hierbij wordt wel als voorwaarde gesteld dat de loonsverhoging zoals wordt verkregen bij de cao-onderhandelingen met de Verenigde Supermarkets ook van toepassing zal zijn op het Esperanza-personeel. Verder zullen de extra-premies die worden bedongen voor werk op koopavonden ook moeten worden uitgekeerd bij Esperanza. Tijdens de ledenvergadering van woensdagavond werd verder afgesproken dat de vakbond CFW na een jaar een drietal aandelen zou moeten overnemen van de aandeelhouders. Gisteren werd een brief met de eisen van het personeel gezonden aan de direktie van de supermarket. Zoals bekend trok Esperanza zich terug uit de cao-onderhandelingen met de CFW omdat het zich de eisen van de bond niet zou kunnen permiteren. Onder toezicht van de landsbemiddelaar worden de onderhandelingen nu voortgezet. Aandeelhouders van Esperanza Supermarket zijn de heren Wever, De PWFC en een aantal werknemers van Shell Curacao nv.

Momenteel zijn er een 50-tal personeelsleden in dienst van de supermarket. De direktie wordt gevoerd door Esperanza Holding en de PWFC. De aandelen van het bedrijf zijn aan toonder terwijl de gebroerders Wever en de PWFC de grootste aandeelhouders zijn van de supermarket. Zoals bekend brandde het vorige gebouw geheel af in mei 1976 waarna de werknemers voor een periode van zes maanden volledig werden uitbetaald. Daarna werd het personeel de helft van het laatstgenoten salaris uitbetaald. Bijna de helft van het toenmalig personeel heeft inmiddels een andere werkkring gezocht.

WILLEMSTAD - In de keuken van een woning aan de Puerto Ricoweg brak gisteren brand uit, toen de vrouw des huizes een pan met olie op de stoof had gezet om deze warm te laten worden.

Zij was daarna op een bank in haar woning gaan zitten in slaap gevallen. Toen zij wakker werd, stond de stoof in brand. De brandweer van Rio Canario kwam er aan te pas.

Minister Gardeniers (CRM):

NOS niet duur uit op Antillen

DEN HAAG/WILLEMSTAD — De NOS heeft besloten met de televisie-programma-commissie van de Europese Omroep Unie (EBU) te vergaderen op de Nederlandse Antillen, omdat dat een goede gelegenheid is om de contacten met de Antilliaanse televisie en de Caribbean Broadcasting Union te verstevigen. Dat zegt minister Gardeniers (CRM) in antwoord op vragen van de Kamerleden Kosto en Voogd (beide PVDA). De twee wilden weten of een Europese vergadering op de Antillen niet een onnodige kostenverspilling betekende.

Volgens de minister is dat niet het geval, omdat de Antillianen een deel van de kosten op zich nemen, waardoor de NOS niet meer kwijt is dan ongeveer 75.000 gulden. Dat bedrag zou ook uitgegeven zijn bij een vergadering in Nederland, aldus minister Gardeniers.

Desgevraagd deelde ATM-directeur Norbert Hendrikse de Amigoe mee vanmorgen dat het niet zo is dat de Antillen meebetalen in de organisatie van de vergadering van de EBU. De KLM en het Hilton hotel hebben een speciale package opgesteld die niet duurder is uitgevallen dan wanneer de vergadering in Europa had plaats gevonden.

Het idee voor de vergadering is door de heer Hendrikse verleden jaar geopperd in een gesprek met de NOS. Kosten aan Antilliaanse zijde zijn volgens de ATM-directeur alleen de gebruikelijke kosten die de overheid maakt voor het aanbieden van een receptie en eventueel een folkloristische dansshow

Remitido

Himnoll

Tabatin diferente kritika riba nos himno pa hasi e himno realmente di pweblo. Esaki ta di spera ora ku tabatin partisipashon dj'e pweblo. Mi ta realisa ku no ta den tur kos o kaso pweblo por partisipá, shen por shentu; pero den e kaso aki si tabata por.

E komishon no a reakshona pasobra nan loke laga e kritikanan muri di nan mes. Mi ke hasi un jamada na Gobierno y Konseho insular pa rekonsiderá e himno.

Ta un boftá den kara dj'e pweblo pa kada bes kuminsa kanta un himno ku partinan „makaron" Tempu di guli mand'a bou tur lokwal „ekspertonan" produsi a pasa.

! Un pregunta na nos ekspertonan riba tereno di Papiamentu: sa lanta bos o halsa bos???

R. YANKEY

WERKCOMMISSIES BOVENWINDEN NIEUW LEVEN INBLAZEN

"Drie kwart jaar is te gek"

Cebemo-verzoek om kortere procedures

WILLEMSTAD — Een delegatie van Cebemo heeft er gisteren bij minister Miguel Pourier van Ontwikkelingssamenwerking op aangedrongen de procedure van de behandeling door de overheid van de ingediende projekten te versnellen. In een gesprek met de Amigoe legde de Cebemo-medewerker mr. E. Teixeira de Mattos, die dezer dagen een bezoek brengt aan de Antillen, uit het te gek te vinden dat voor goedkeuring van een ontwikkelingsprojekt in India, Colombia, Haiti of Cuba een periode van drie maanden nodig is, terwijl voor de Antillen een tijd van gemiddeld negen maanden geldt. Dinsdag vertrekt de heer Teixeira de Mattos naar de Bovenwinden om daar de werkcommissies nieuw leven in te blazen. Op de Benedenwindse eilanden hebben de instanties de weg naar het Cebemo-kantoor al gevonden.

Verleden jaar maart opende de Centrale voor Bemiddeling bij Medefinanciering van Ontwikkelingsprojekten een kantoor op de Antillen onder directeurschap van Tirso Sprockel. Cebemo is een van oorsprong katholieke organisatie die met de protestantse tegenpool ICCO van het Nederlandse ministerie van Ontwikkelingssamenwerking jaarlijks ongeveer zestig miljoen gulden krijgt.

Voor Suriname en de Antillen zijn evenwel eigen afdelingen opgezet. De projekten voor de Antillen worden gekanaliseerd via het Nederlandse kabinet voor Antilliaanse zaken.

GEEN BEZWAAR

Na anderhalf jaar concluderen de heren Sprockel en Teixeira de Mattos dat de werkcommissies op de eilanden Curacao en Aruba goed lopen en dat die op Bonaire begint te draaien. Wat betreft de Bovenwinden zijn ze minder lovend, maar daarvoor is de volgende week een reis daarheen gepland.

Getracht zal worden het idee nieuw leven in te blazen. "Er kan daar veel meer gebeuren" zei de Cebemo-medewerker, die speciaal belast is met de Antillen en Suriname.

Tijdens een gesprek gistermorgen met minister Miguel Pourier van Ontwikkelingssamenwerking werd aangedrongen op een snellere afhandelingsprocedure bij projekten door de landsregering. Over het algemeen wordt geen lange ophouding ervaren bij de eilandelijke overheden. Als voorbeeld noemde de heer Teixeira de Mattos dat voor India een administratieve weg wordt gelopen van drie maanden tegen drie-kwart jaar op de Antillen. Het sein van "geen bezwaar" laat nogal op zich wachten. Hij gaf toe dat door de constellatie van de Antillen de procedure wat langer is. In landen als Colombia, India en Haiti waar ook Cebemo-gelden heen gaan wordt meestal alleen met de plaatselijke overheid gehandeld.

RICHTLIJNEN

Bij Cebemo bestaat de indruk dat het Kabinet voor Antilliaanse zaken in Den Haag, die ook een schakel is in de procedurele weg, andere richtlijnen zal gaan hanteren in de naaste toekomst voor wat betreft de ontwikkelingsprojekten. Ook daarmee wordt dan de procedure verkort. De huidige richtlijnen noemde mr. Teixeira de Mattos verouderd, waar de heer Sprockel aan toevoegde dat de gedachten al gaan in veel gevallen naar andere beoordeling van projekten, maar in de uitvoering is dat nog niet steeds merkbaar. Hiermee wordt vooral bedoeld de medeverantwoordelijkheid die de betrokken instanties in het ontwikkelingsland krijgen te dragen bij aanvaarding van gedeeltelijke financiele hulp.

Gevraagd naar enkele oneffenheden op de weg die loopt via de overheden wees de heer Sprockel op de interpretatie van educatieve ontwikkelingsprojekten. Het Kabinet voor Antilliaanse zaken heeft daarvoor een vaste interpretatie, terwijl op het departement van Ontwikkelingssamenwerking in Den Haag die constant varieert vanwege andere uitgangspunten of doelen. Wanneer momenteel een projekt niet voldoet aan de vereisten van het Kabinet Antilliaanse zaken, dan komt het betrokken projekt niet in aanmerking voor medefinanciering.

GEDOKUMENTEERD

De exploitatie-kosten na voltooiing van grote projekten worden steeds nauwkeurig overwogen. Bij kleinere projekten zijn over het algemeen die exploitatiekosten ook minder een probleem.

Probleem is ook wel eens dat kleine projekten van slechts enkele duizenden guldens niet snel meer worden gerekend tot de ontwikkelingsprojekten, omdat in die kringen meer gedacht wordt in veel grotere bedragen. Ingediende projekten zijn niet altijd even goed gedokumenteerd en duidelijk omlijnd wat tevens problemen oplevert.

Van de eerste 22 Cebemo-projekten die begin dit jaar zijn goedgekeurd zijn veertien al uitgevoerd, enkelen in uitvoering, terwijl cursussen in september van start gaan. Enkele organisaties hebben problemen met het voorschrift dat 25 procent van de totale kosten voor eigen rekening komt. In voorbereiding zijn momenteel drie grote projekten voor de Antillen en verder tien nieuwe voor Aruba, zes voor Curacao en drie voor Bonaire.

KANTINE-BUS

Gevraagd naar een opmerking in het verleden in Cebemo-kringen dat ontwikkelingshulp voor de Antillen geen zin heeft op de manier waarop het nu gaat, zei mr. Teixeira de Mattos: "De financiele hulp die geleverd wordt is zinnig. Daar kun je niet over twisten" en verwees daarvoor naar de projekten die al zijn uitgevoerd. Een duidelijk voorbeeld vond hij ook na het bezoek eerder van de week aan Aruba de aktiviteiten die ontplooid worden in Country Club Noord en de plannen voor aanschaf van een nieuwe kantine-bus voor het projekt "meals on wheels". Dit is een methodisten-predikant die in wijken van San Nicolas op Aruba voedsel uitdeelt. De bus waarin dat momenteel gebeurt is sterk verouderd.

Tot slot zei de Cebemo-medewerker dat de organisatie een katholieke achtergrond heeft en veel laat lopen via voormalige missie-posten. Daarbij is Cebemo evenwel niet gebonden aan een bisdom, maar geheel onafhankelijk. Op de Antillen hebben ICCO en Cebemo de krachten gebundeld.



WILLEMSTAD — Voor iedereen zichtbaar maar toch bijna ongemerkt is deze aanvankelijk krachtige en parmantige palmboom aan zijn einde gekomen. Lange tijd heeft hij zich staande weten te houden nabij de rotonde van Palu Blanku, maar enige tijd geleden heeft hij de geest gelaten. Zelfs in zijn heengaan heeft hij zich van zijn sterkste zijde getoond door niet neer te storten op het bij hem staande huisje, maar slechts het kruin gebogen.

Problemen met stroomleverantie

WILLEMSTAD — Door het breken van een van de pijpleidingen van een boiler bij de KAE te Mundu Nobo, ontstonden gisteren moeilijkheden in de stroomleverantie op Curacao. Rond het middaguur moest Kodela de stroomvoorziening in diverse wijken stopzetten waarbij in bepaalde wijken ook de telefoons werden uitgeschakeld. KAE-werknemers hebben gisternacht doorgewerkt om het euvel te verhelpen en naar verwachting zal tegen de avonduren vandaag de leiding worden gerepareerd.

In de loop van vandaag zullen echter naar gelang de behoefte, diverse wijken worden afgesloten door Kodela voor ongeveer anderhalf uur. De Kodela doet een beroep op de bevolking om zo veel mogelijk te bezuinigen in het stroomverbruik. Verwacht wordt dat de stroomtoevoer vanaf morgenochtend weer normaal zal zijn. Het probleem met de pijpleiding van de KAE heeft geen invloed op de waterproduktie. Vanmorgen kon de Amigoe niet in contact treden met de Telefoondienst over het uitvallen van de telefoonverbindingen

TELE- TIP

ATM en KRO uit Vaticaan

WILLEMSTAD — De Antilliaanse Televisie Maatschappij (ATM) zendt morgen rechtstreekse beelden uit van de plechtige uitvaartdienst in de Sint Pieter in het Vaticaan voor paus Paulus VI. Het gaat om een Eurovisie-uitzending en komt tot stand in samenwerking van de Nederlandse katholieke omroep KRO. Vanuit Hilversum wordt commentaar geleverd door de heer Ad Langebent en voor de Kro en ATM zit in Vaticaanstad Willibrord Niewenhuis.

De rechtstreekse beelden worden verwacht om tien voor twaalf antilliaanse tijd. De uitzending, die geschiedt via de satelliet, duurt tot ongeveer half twee in de middag. In de studio van TeleCuracao spreekt ATM-medewerker Melvin Vornis vooraf vanaf half twaalf met ds Roger Snow van de Raad van Kerken en met een vertegenwoordiger van de RK Kerk. Deze naam was vanmorgen nog niet bekend.

De kosten van deze uitzending worden gedragen door de ATM en het Bureau voor Cultuur en Opvoeding. De ATM zorgt voor de personeels- en apparatuurskosten, terwijl minister Stanley Rogers van Cultuur heeft ingestemd met bijdrage van de overheid in de kosten voor de directe uitzending per satelliet. De overweging hierbij is geweest ondermeer dat ruim tachtig procent van de Antilliaanse bevolking katholiek is.

Van de pontificale mis in de kathedraal van Pietermaai, die gepland stond voor vanavond acht uur maar is verzet naar zondagavond zeven uur, maakt TeleCuracao opnamen. Het tijdstip van uitzending daarvan zal later worden bekend gemaakt.

ABVO over

Woningbedrijf

Positie personeel op tijd regelen

WILLEMSTAD — De ABVO-woordvoerder sprak gisteren tijdens het wekelijkse radioprogramma van de bond zijn misnoegen uit over de gang van zaken bij het Woningbedrijf. Hij vertelde dat de kranten de laatste dagen hebben gepubliceerd dat het bedrijf zal worden omgezet in een naamloze vennootschap. "Wij hebben herhaaldelijk gezegd dat de bond de omzetting van een overheidsdienst in een nv niet kan tegengaan, maar dat wel de positie van het personeel te voren eerst goed moet worden geregeld", aldus de Abvo-woordvoerder.

In Nederland is het wettelijk vastgesteld dat de SER een commissie kan benoemen van experts en vertegenwoordigers van de vakbond die de kwestie van het personeel bestudeert voordat de activa worden overgedragen aan een nv", zo vertelde hij. Hij voorzag dat de overheid op het laatste moment de bonden zal inschakelen om de positie van de werknemers te regelen, wat de Abvo onaanvaardbaar is. "De Abvo is van mening dat elke ambtenaar er recht op heeft precies te weten wat er in de toekomst zal gebeuren en hij zal hierover goed moeten worden geinformeerd, zodat hij ook zelf plannen kan maken voor de toekomst", aldus de bondswoordvoerder.

Zondag mis voor Paus Paulus VI

WILLEMSTAD — De plechtige mis in de kathedraal van Pietermaai voor de zielerust van Paus Paulus VI en die voor vanavond acht uur was aangekondigd, gaat in verband met de te verwachten storm niet door. Mgr Wim Ellis van het bisdom Willemstad berichtte de Amigoe vanmorgen dat besloten is de pontificale mis zondagavond te houden om zeven uur in dezelfde kathedraal.

Rouw op dag begrafenis Paus Paulus

WILLEMSTAD — Door de Raad van Ministers is besloten, dat op zaterdag (morgen) 12 augustus 1978 dag waarop het stoffelijk overschot van zijne heiligheid Paus Paulus VI wordt bijgezet, van zonsop- tot zonsondergang aan de landsgebouwen, de forten en van de landsvaartuigen, welke binnen de haven van de Nederlandse Antillen liggen, de vlag van het Koninkrijk der Nederlanden en de Nederlands Antilliaanse vlag, halfstok zullen worden gehesen.

WILLEMSTAD — De gevolmachtigd minister zal voortaan na twee jaar "Nederland" met zijn gezin de overtochtkosten — eerste klas — vergoed krijgen naar de Nederlandse Antillen omdat een vierjarige verblijf in Nederland te zeer teveel zal kunnen doen vervreemden van de Antillen. Een wijziging van de betrokken landsverordening waarin de bezoldiging, de vergoeding voor reis en verblijfkosten enz. voor de gevolmachtigd minister geregeld worden is bij de staten ingediend. De wijziging heeft betrekking op het geval, dat men twee jaar onafgebroken op zijn standplaats is geweest. Een en ander kan niet worden gedaan en ook of worden gebruikt voor andere doeleinden.

Condoleance voor staatssecetaris kardinaal Villot

WILLEMSTAD — Op verzoek van de waarnemend minister president heeft de bisschop van Willemstad mgr W. Ellis een condoleance-telegram gestuurd aan staatssecretaris kardinaal Villot bij het overlijden van paus Paulus VI. Het overlijden van deze onvergetelijke paus heeft de regering de clerus, de religieuzen en het Godsvolk van de Nederlandse Antillen bewogen. Wij zijn dankbaar voor het getuigenis van zijn leven en zijn bewind, aldus het telegram van de bisschop.

Obstakel voor directe uitzendingen

ATM vindt LRD-tarief te hoog

WILLEMSTAD — Het huidige tarief, dat door de Lands Radio en Telegraaf Dienst (LRTD) voor gebruikname van het grondstation voor de satellietverbindingen is bepaald is voor de ATM te hoog. De directeur van de televisiemaatschappij Norbert Hendrikse vertelde op de Amigoe dat omdat de ATM tot nog toe de enige afnemer is, alle kosten op hen worden doorberekend. Hij hoopte dat wanneer tegen het einde van het jaar ook telefoonlijnen op het grondstation worden aangesloten het tarief voor de ATM omlaag kan.

Gezien het huidige LRTD-tarief is het voor de ATM erg kostbaar en daarom moeilijk vaker te komen met directe uitzendingen. De heer Hendrikse legde uit dat vanwege het feit dat de ATM tot nu toe de enige afnemer is van de LRTD hij de indruk heeft dat alle kosten worden doorberekend in dit tarief. Deze moet volgens hem onlaag kunnen wanneer ook de telefoonlijnen via het grondstation gaan verlopen.

Naar de heer Hendrikse heeft begrepen is dat gepland vóór het eind van het jaar. In dat geval zal het ook gemakkelijker worden voor de ATM meer directe nieuws-berichten uit het buitenland te kopen. Gezocht zal worden naar een mogelijkheid om een grote sponser te krijgen voor de nieuwsuitzendingen waarin dan rechtstreeks buitenlands nieuws kan worden gebruikt. Momenteel bestaat de technische mogelijkheid daarvoor, maar brengen de nieuwsuitzendingen niet voldoende geld in het laadje om dat te bekostigen.

Eind juli hebben 5 landen in de regio aangesloten bij de Caribische CEBU TV-maatschappijen te weten Jamaica, Barbados, Suriname Trinidad en de Antillen, gesproken met vertegenwoordigers van UPI-TV-news uit New York VIS-news uit Londen. Deze Caribische landen hebben toen naar de heer Hendrikse zei aantrekkelijke aanbiedingen gekregen om neiuws-items aan te trekken van deze twee tv-kanalen. Tijdens de bijeenkomst van de CEBU eind october in Suriname zal hier nader over gesproken worden.

Hij noemde het een handicap dat deze vijf landen niet op dezelfde soort sateliet zijn aangesloten als de grote tv-organisaties. De andere soort satellieten zijn momenteel overbezet. Mogelijk wijzigt zich dat volgend jaar wanneer meer soortgelijke satellieten gelanceerd zullen worden. Voor de landen in de regio die geen grondstation hebben wordt overwogen de overgenomen programma's op te laten opnemen op video-cassette op het dichtsbijzijnde eiland.

De LRTD zou naar de ATM-directeur in studie hebben een speciaal tarief te heffen voor TeleCuracao voor het overnemen van tv-nieuws dat tien minuten per dag wordt aangeboden door UPI, maar momenteel nog voor de plaatselijke televisie onhaalbaar is.

ABVO-

woordvoerder

Casino-controleurs in overheidsdienst

WILLEMSTAD — De ABVO is er voorstander van dat casino-controleurs in dienst worden genomen door het eilandgebied Curacao. Een bondswoordvoerder bracht gisteren in het radioprogramma van de bond naar voren dat de casino-controleurs van Aruba wel in eilandelijke overheidsdienst zijn maar dat deze kwestie nog niet is geregeld door het BC. De Abvo waarschuwde ervoor dat het uitstel van de beslissingen door de overheid misnoegen veroorzaakt bij de ambtenaren, die er volgens de bond tegenwoordig niet meer schromen om openlijk te protesteren. Op de gezaghebber werd een beroep gedaan om de kwestie van de casino-controlleurs op Curacao zo snel mogelijk te regelen.

Meubilair te laat

WILLEMSTAD — De twee derde klassen van het Charles Pire College op Mahaai worden woensdag 16 augustus op school verwacht in plaats van maandag aanstaande. Aldus werd vanmorgen van de kant van het RK Schoolbestuur vernomen. Als reden voor het uitstel van het nieuwe schooljaar voor deze twee klassen wordt genoemd het niet op tijd afleveren van enkele stukken meubilair.

Seminar voor Venezolanen

Eerste stap naar een economische integratie

WILLEMSTAD — Omdat het hier de eerste uitwisseling betreft met Venezuela in het kader van de economische samenwerking tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen, vinden wij het billijk het economisch seminar te houden in de hoofdstad van de Antillen. Daarom wordt het seminar dit weekeinde op Curacao gehouden maar het ligt in de bedoeling om meer deze seminars te organiseren op de andere eilanden. Dit vertelde minister van Economische zaken M. Larmonie gisteren aan persvertegenwoordigers waarbij nader uitleg werd gegeven van het economisch seminar dat dit weekeinde wordt gehouden in het Hilton Hotel voor Venezolaanse investeerders.

Na het bezoek van de economische delegatie van vorige maand aan Zulia in Venezuela, werden de concrete stappen ondernomen voor de voorbereidingen van het studieweekeinde waarbij de investeringsmogelijkheden worden belicht van de Antillen. Volgens het departement van Economische zaken is het gebrek aan gedegen voorlichting één van de bottlenecks voor het aantrekken van nieuwe industrieen op de Antillen. Gezien de grote belangstelling voor het seminair, verwacht het departement dat er nog minstens één studieweekeinde zal worden georganiseerd ten behoeve van de Venezolaanse investeerders. Daarnaast worden voor Argentijnse geinteresseerden waarschijnlijk in november of december een seminair gehouden terwijl voor Nederlandse investeerders een studieweekeinde zal plaatshebben op Bonaire. Minister Larmonie heeft een officiele uitnodiging ontvangen van de Argentijnse regering voor een officieel bezoek, wat naar hij vertelde waarschijnlijk aan het eind van september zal worden afgelegd.

Verder zal men zich ook blijven richten op het aantrekken van investeerders uit Mexico die volgens minister Larmonie samen met Venezuela de protagonisten zijn van strukturele wijzigingen in het economisch systeem. De Antillen moeten aan de hand van analyses de ontwikkelingen in de gaten blijven houden en nagaan in hoeverre ook de Antillen deze ontwikkelingen kunnen bijbenen.

"Wij moeten nagaan in hoeverre deze landen ook bereid zijn om in praktijk te brengen wat zij theoretisch verkondigen", aldus de bewindsman die expliciet stelde dat het niet de bedoeling is om een politieke integratie met deze landen te bewerkstelligen. "Als wij onze eigen identiteit respecteren dan kunnen wij dit niet doen maar wij kunnen wel een economische integratie bedingen". De heer Larmonie zei dat een gedeelte van de nieuwe economische activiteiten op de Antillen gekoppeld kunnen worden aan de ontwikkelingen in de regio en dat hierdoor het fatalisme op de Antillen enigszins geelimineerd kan worden. In het kader van de economische integratie zal naar alle waarschijnlijkheid in december de ondertekening plaatshebben van een economisch verdrag tussen de Antillen en Venezuela. Het departement verwacht dat tijdens het seminar van dit weekeinde ook officiele vertegenwoordigers van Venezuela aanwezig zijn waarbij gesproken kan worden over de punten van dit verdrag. In ieder geval zullen meerdere officiele besprekingen moeten plaatshebben voordat het concept wordt afgerond. Voor het seminar van dit weekeinde wordt een groep van bijna 200 potentiele Venezolaanse investeerders verwacht terwijl officiele genodigden zoals de Venezolaanse ministers van Welvaartszorg en binnenlandse zaken hun deelname hebben toegezegd. Morgenochtend wordt het seminar officieel geopend door de minister van economische zaken M. Larmonie.

AMERICA LATINA

TEGUCIGALPA — De staatsgreep door het Hondurese leger heeft het grootste deel van de bevolking totaal verrast. Onmiddellijk na de staatsgreep circuleerden er talrijke geruchten waaruit duidelijk bleek, dat men in onzekerheid verkeerde over de richting van de nieuwe bestuurders. Ook was er verwarring over het aftreden van president generaal Juan Alberto Melgar Castro. Volgens kringen uit zijn naaste omgeving uit de tijd, dat hij het bewind voerde zou de generaal niet uit eigen beweging zijn afgetreden, maar zou men hem daartoe hebben gedwongen.

BRASILIA — De industrie welke ruwe grondstoffen verwerkt is een der sectoren van de Braziliaanse maatschappij waarvoor het verbod geldt voor staking. Zo blijkt uit de uitbreiding van het Anti-stakingsdecreet, zoals gepubliceerd op last van president generaal Ernesto Geisel. Dit verbod geldt in de volgende takken van industrie: water, electriciteits, olie, gas en andere brandstoffen, maar ook voor banken, transportbedrijven, de communicatie ondernemingen, hospitalen, sanatoria, de farmaceutische industrie en de openbare dienst-bedrijven. De uitbreiding van de Antistakingswet in het belang van nationale veiligheid, werd gemotiveerd met: dit gebeurt ter voorkoming van toekomstige problemen". De minister van Economische planning gaf toe dat de uitbreiding ook een antwoord was op onlangs gehouden stakingsacties in onder meer de ziekenhuiswereld.

LIMA — De militaire regering van Peru heeft de staking in onder meer de mijn industrie van het land illegaal verklaard. Veertigduizend man nam aan deze acties — ook in metallurgische industrie — deel.
Van militaire zijde werd er ook op gewezen dat sedert een jaar in de mijnindustrie de staat van beleg geldt. De leiders van de betrokken vakbonden zijn inmiddels bij president generaal Francisco Morales Bermudez geweest.

RIO DE JANEIRO — Het herstel van de brandschade aan het Museum voor de moderne kunst in Riode Janeiro kost in totaal vier miljoen dollar. Het project zal elf maanden tijd kosten. De moderne constructie met gewapend beton is er oorzaak van, dat de schade beperkt is gebleven. Er zal ook een nieuw brandbestrijdingssysteem aangelegd worden.

MEXICOSTAD — Mexico heeft twee samenwerkingsakkoorden afgesloten en wel met de Organisatie van Amerikaanse staten OAS en een met het Ontwikkelings programma van de NV. Doel van de akkoorden is de landbouwproductie te verbeteren, het creeren van werkgelegenheid en onderzoek naar de oplossing van de socio economische problemen.

BOGOTA — De regering van Ecuador is klaar om de macht aan de burgers terug te geven, zo heeft de voorzitter van de regeringsraad, admiraal Alfredo Poveda verklaard in de Colombiaanse hoofdstad, waar hij verbleef bij de wisseling van president. Wij kunnen ons volk niet bedriegen, zo meent hij. Ten aanzien van de steeds sterker wordende geruchten over een op handen zijnde militaire staatsgreep zei hij: al twaalf jaar lang zou er dan een staatsgreep hebben moeten gebeuren, als men op deze geruchten afgaat.

LIMA — Het Latijnsamerikaanse parlement gaat zich wenden tot het Internationale monetaire fonds om speciale termijnen vast te stellen voor Peru wat de aflossing betreft van zijn buitenlandse schulden. Een motie in deze geest is tijdens de Parlatina zitting op CURACAO aan de orde gesteld door zijn secretaris Andres Townsend.

BOGOTA — Een van de eerste decreten van de nieuwe president van Colombia Julio Cesar Turbay Ayala is geweest de afkondiging van nationale rouw van paus Paulus VI. Hij zette zijn handtekening onder het decreet nadat hij even tevoren de macht op zich had genomen.

MEXICOSTAD — De president van Mexico Jose Lopez Portillo is persoonlijk zijn condoleances gaan aanbieden bij de pauselijke nuntius in verband met het overlijden van de paus. Er worden echter geen speciale plechtigheden gehouden of rouw afgekondigd, omdat Mexico sedert veertig jaar geen diplomatieke relaties met Vaticaanstad heeft. Hij bracht het condoleances bezoek als burger en niet namens de regering.

Proces in VS tegen regering-Pinochet

WASHINGTON — Familieleden van de voormalige Chileense ambassadeur in Washington en een vrouw die in 1976 met hem vermoord werd, hebben dinsdag bij de rechtbank van het district Columbia een aanklacht ingediend tegen de regering van Chili, vier functionarissen van haar voormalige geheime politie en vijf anderen die betrokken waren bij de moord.
Er worden schadevergoedingsbedragen van boven de 10.000 dollar geeist voor nabestaanden van Letelier, die een naaste medewerker was van de bij de militaire coup van 1973 omgekomen Chileense president Allende, en van Ronni Moffitt, een collega van Letelier op het instituut voor politieke wetenschappen in Washington. Beiden werden bij een bomaanslag in Washington gedood.
De regering-Pinochet heeft de mensen van wie wij hielden, van ons weggenomen. Zoals wij op de dag van de moord zeiden stellen wij generaal Augusto Pinochet en zijn regering rechtstreeks verantwoordelijk, aldus de familieleden van beide slachtoffers.

Treinbotsing in Zweden

STOCKHOLM — Bij een botsing tussen een goederentrein en een reizigerstrein in Ostersund, 470 km ten noordwesten van Stockholm, zijn zeven mensen omgekomen en 22 gewond. De politie deelde mee dat een menselijke fout de oorzaak van het ongeluk is. De enige buitenlandse slachtoffers zijn twee Fransen die niet ernstig gewond werden.

DEPARTEMENT ECONOMISCHE ZAKEN
BEKENDMAKING

Het Departement Economische Zaken maakt bekend, dat krachtens beschikking van de Minister van Economische Zaken, met ingang van 11 AUGUSTUS 1978 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van papieren handdoeken (keukenrollen) en servetten voor wat betreft de eilandgebieden ARUBA, BONAIRE en CURAÇAO, als volgt zijn vastgesteld:

	Hoogst toelaatbare Brutowinstmarges bij verkoop: Aan de Kleinhandel: Inkoopprijs vermeerderd met:	Aan de consument Inkoopprijs vermeerderd met:
Lokaal geproduceerde keukenrollen.......	20%	25%
Lokaal geproduceerde servetten..........	20%	25%

DE DIRECTEUR

ORANJESTAD — Langzaam maar zeker wordt het winkelcentrum in het ENNIA-gebouw — nu de afwerkperiode achter de rug is — bezet. Eén van hen die een winkelpand betrok was de heer Tony Schijachter die hierin een speciaal zaak in stoffen opende (zie foto) met daarbij behorende benodigdheden. De naam van de zaak is "Something Special" (i.m.)

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij Refresqueria van Zepp Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-in te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel, Holiday Inn Drugstore en San Nicolasstore.

Kantoor: Nassaustraat 110

Telefoonnummers: Alle afdelingen: 4333-4334.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoon na kantooruren voor spoedgevallen: tel.: 1639-2950-2316.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

politie: 4555
Alarmcentrale: 4255.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD
De veer: 20.30 The other side of midnight (18 jr); 24.00 Cover girls models (18 jr)
Rialto: 20.00 Bobbie jo and the outlaw (18 jr); 22.00 Honeymoon (18 jr)
BALASHI
Drive inn: 20.30 Orca (all); 24.00 Gran master of shaolin (18 jr)
SAN NICOLAAS
Principal: 20.30 The last strike (18 jr); 24.00 The porno professor (18 jr).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020;
KANTOORUREN: San Nicolaas: tel.: 5906

BOTICA'S: Oranjestad: del Pueblo, tel.: 1253; San Nicolaas: San Lucas, tel.: 5119.

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord: spreekuren: zat. en zondag van 9.30-10.30/17.30-18.30 uur dokter A.S. Ridderstap, Sta Cruz 362, tel.: 8017.
San Nicolaas en Savaneta: dokter dokter C.E. Zaandam, Palisiaweg 22, tel.: 5816.

★★★

DIVERSEN
POVA-CLUB
20.00 barbecue/modeshow (nur.: Daynamic Song)
JAYCEES
20.00 Meeting - Trocadero
SPORT
BASEBALL
20.00 AA.kl.: Amstel vs Heineken - LSP.

★★★

ZATERDAG
DIVERSEN
SPORT
TENNIS
17.00 triangle tournament Marlboropark.

★★★

TELEARUBA: 17.00 call it macaroni; 17.30 wonderfull world of disney; 18.25 felix the cat; 18.30 weekoverzicht; 18.45 eng. nieuws; 19.00 cocktail musical; 20.00 telenoticias; 20.30 lo imperdonable; 21.00 starsky & Hutch; 22.00 Homocide.

★★★

ORANJESTAD - Van cursus A3 onder leiding van de heer Boy Escolona, zijn de volgende kandidaten geslaagd voor het praktijk diploma boekhouden. De geslaagden zijn: Jacinto Victor Werleman, Aureliano B. Wever, Arminda N. Solognier, Gloria de Kort, Rudy S. Rosario en Mario Dirksz.

Tweede internationaal drama-festival Aruba

ORANJESTAD — Voor de tweede keer zal de stichting Cultureel centrum Aruba van 11 tot 17 september het Aruba international drama festival in Cas di Cultura organiseren. Aan dit festival zullen amateurtoneelgroepen uit Panama, Venezuela, Colombia, Curacao en Aruba meedoen. Met de organisatie van dit drama-festival is een commissie belast die bestaat uit voorzitter Jan H. Beaujon en de leden Oslin Boekhoudt, Joan Coronel, Sim Frank, Myra Maduro, Enid de Lannoy en Rosa Schotborg.

Het succes van twee jaar geleden heeft de stichting ertoe bewogen een tweede festival te houden dat reeds naam begint te krijgen in de culturele wereld van het Caribisch gebied. Het doel van het festival is om te trachten culturele banden met andere landen in het caribisch gebied te vestigen en te behouden.

De deelnemende groepen moeten een eenakter van niet langer dan 50 minuten opvoeren in het Engels Spaans, Papiamento of Nederlands. Een internationale jury zal uitmaken aan wie de prijzen toekomen van beste acteur, actrice, tweede beste acteur en actrice, best voorgedragen stuk, het meest originele stuk en de beste regisseur. Het publiek zal de populairste acteur en actrice kiezen.

Spanning bij MEP rond Playboy?

ORANJESTAD — De drie op Aruba aanwezige gedeputeerden Nel Oduber, Daniel Kelly en Casper Boek houden vanmiddag een persconferentie samen met waarnemend gezaghebber Wernet verwacht wordt dat tijdens deze persconferentie opening van zaken zal worden gegeven rond de kwestie van het Playboy hotel op Aruba. Zoals bekend was de optie aan deze groep was gegeven vervallen en werd niet aan de gestelde voorwaarden voldaan, waarna het BC besloot de optie niet te verlengen, waarbij het de groep wel vrij staat een nieuw verzoek in te dienen, dat dan weer geheel opnieuw behandeld zal moeten worden. Volgens onbevestigde berichten zou de niet verlenging van de optie Playboy de nodige spanningen in de MEP-partyraad teweeg hebben gebracht. Verwacht wordt dat wanneer MEP leider Betico Croes - die steeds een fel voorstander van het Playboy project is geweest. na op Aruba terug is de kwestie in de partijraad zal brengen.

Wifol vraagt om referendum bij Island Gem

WILLEMSTAD — De Sintmaartense vakbond WIFOL heeft de directie van Island Gem. enterprises nv een brief geschreven met het verzoek voor een referendum onder het personeel van het Mulletbay beach hotel, en Caravanserai hotel dat niet tot de staf behoort. Het verzoek wordt gedaan omdat de periode van een jaar nu voorbij is, waarin een soort afkoelingsperiode van kracht was, wat betreft het houden van een referendum in genoemde hotels. De Wifol schrijft de directie dat men uitziet naar een afspraak voor een ontmoeting daarmee om de datum van het referendum te bepalen.

ADSPIRANTEN

ORANJESTAD — De adspiranten-voetbalcompetitie wordt zondag voortgezet met de volgende wedstrijden. Op het RCS-terrein: La Fama - Yara (9 uur, senior), La Fama - Estrella (10 uur), Estrella - Sportboys (11 uur, senior), Dakota - San Luis Deportivo (12 uur, senior)

Op het RCTL-veld: Aruba Jrs - Bubali (9 uur), Aruba Jrs - Aparicio Stars (10 uur, senior), Bubali - RCA (11 uur, senior), Dep. Nacional - SCA (12 uur, senior).

FTA NODIGT STATEN-EN RAADSLEDEN UIT

ORANJESTAD — In verband met de huidige arbeidssituatie, vooral die in de hotelsektor, heeft de Federacion di trahadornan di Aruba de 21 eilandsraadsleden en 8 statenleden van Aruba uitgenodigd voor een informatieve vergadering. Deze vergadering zou vanmiddag twee uur gehouden worden in Restaurant Trocadero. De FTA is van mening dat het de taak en verantwoordelijkheid van voornoemde leden, die door het volk gekozen werden, is er voor te zorgen dat de nodige stappen genomen worden om een economische stabiliteit op Aruba te garanderen, zodat ieder werknemer zeker kan zijn van een werkkring met een rechtvaardig inkomen om zijn familie te kunnen onderhouden.

ORANJESTAD — Het bestuurscollege van Aruba huldigde dinsdagavond tijdens een cocktail/barbecue-party in het Aruba Caribbean hotel het Arubaans baseballteam dat onlangs Latijns Amerikaans little league senior-kampioen werd. Dit team reist morgenochtend naar Gary, Indiana, om voor Latijns Amerika uit te komen in het wereldkampioenschap little league senior division. Tijdens de barbecue bracht gedeputeerde voor Sportzaken, Nel Oduber, hulde aan de spelers en hun leiders, en reikte hij- daarbij geassisteerd door de secretaressen van het BC - namens het eilandgebied aan ieder van hen een prachtige medaille uit. De groep kreeg als extraatje ook nog een klinkende zoen van de secretaressen mee.

Namens het organiserend comité had assistent tournament-director Braulio Wester een beker meegenomen voor kampioen-batter van het toernooi, Kenrick Juddan.

Uitgelegd werd dat Juddan en de Dominicaan Gilberto Reyes Polanco als best batters waren geeindigd. Omdat er een prijs voor elk onderdeel was werd op het afscheidsbanket besloten de prijs te geven aan Polanco, die de volgende dag reeds naar zijn land moest terugkeren. Papa Juddan werd dinsdagavond uitgenodigd de tweede championbatter beker aan zijn zoon Kenrick uit te reiken. Aan spelers en leiders werd het beste in Gary toegewenst door de sprekers, gedeputeerde Nel Oduber, ceremoniemeester Tico Kuiperi, voorzitter van het organiserend comité Dominico Flemming en Chu Halabi, die het team met raad en daad bijstaat. Voor deze partij werden eveneens uitgenodigd de ouders van de spelers, leden van het organiserend comite, van het little league bestuur, umpires en scorers, de padrino's en anderen die tijdens het kampioenschap de helpende hand hadden geboden. Op de foto het Arubaans team met manager, coach en gedeputeerde Oduber na de medaille-uitreiking.





ORANJESTAD — Het overlijden van paus Paulus VI werd woensdagavond op Aruba herdacht met een herdenkingsdienst in een overvolle Franciscuskerk. De concelebratie geschiedde door pastoor G van Veen met de pastoors B. Fick (Savaneta) en J. Vijverberg (Noord). Op de foto pastoor Van Veen tijdens zijn herdenkingsrede en dominee dr. Harmen Geurs, die de schriftlezing verzorgde.

Club hubentud musical

ORANJESTAD — Onlangs werd een organisatie voor jeugdige musici van Aruba opgericht onder de naam Club Hubentud Musical. Hoofddoel van de vereniging is om jeugdige talenten, die interesse hebben om zich verder te ontwikkelen, bij elkaar te brengen.

Het bestuur zal voor de muziek-opleidingen zorgen en is reeds begonnen met het werven van muziekleraren voor gitaar, piano, drums en zanglessen. Voorts zal het bestuur de leden bijstaan die geinteresseerd zijn om in een muziekgroep te spelen, en tevens ervoor zorgen dat de leden een oefenlokaal, instrumenten en muziek-literatuur krijgen.

Dankzij de medewerking van de padvinders en van de padvinders van Dakota, kan het bestuur reeds gebruik maken van de Beatrix-troephuis, naast het Little League-ballpark. Leden van Club Hubentud Musical zijn momenteel druk doende deze barak te vernieuwen, zodat in september reeds begonnen kan worden met op zijn minst de gitaarlessen.

Zij die belangstelling hebben om lid te worden van Club Hubentud Musical, kunnen zich dagelijks na 5 uur 's middags melden bij de barak of bij een van de bestuursleden. Het eerste bestuur van Club hubentud musical, bestaat uit: Frank Arends (voorzitter), Reno Steba (vice-voorzitter), Emilio Thiel (penningmeester), Gregory Marchena (2e penningmeester), Tito Wanga (secretaris), en Giovanni Carlo (2e secretaris).

Bibliotheek goedgekeurd

ORANJESTAD — Van wel ingelichte zijde wordt vernomen dat de Nederlandse regering akkoord is gegaan met de medefinanciering van het bibliotheek-projekt voor Aruba. Zoals reeds eerder gemeld zal de nieuwe bibliotheek, die voor het grootste gedeelte door Nederland gefinancieerd wordt, aan de Madurostraat gebouwd worden. De kosten van dit projekt dat ruim drie jaar geleden toen men met de voorbereiding begon op 1.2 miljoen werd geschat, bedragen thans ruim drie miljoen gulden.

Morgen:

BOMEN PLANTEN

ORANJESTAD — Volgende week zaterdag zal begonnen worden met het planten van de 1000 boompjes die door de Banco de Venezuela aan Aruba zijn geschonken.
Functionarissen van voornoemde bank zullen aanwezig zijn om het planten met raad en daad bij te staan.

Deze boompjes, die zeer geschikt zijn voor de bodemgesteldheid en het tropisch klimaat, zijn — zoals de Amigoe reeds berichtte — al een paar weken op Aruba. Aan het publiek in het algemeen wordt een beroep gedaan om volgende week zaterdag een handje te helpen met de herbebossing van Aruba. De plekken waar de bomen geplant worden zullen voor die tijd nog bekend gemaakt worden.

Palais Oriental

ORANJESTAD — Ter gelegenheid van het feit dat het vijftig jaar geleden is dat Palais Oriental door wijlen Detaram Tolaram Daryanani werd opgericht wordt zondag door de dames-afdeling van de Junior Chamber Aruba in het Concord-hotel een grote modeshow gehouden. Naast deze modeshow is er muziek en optreden van artiesten, gevolgd door een cocktail party. Palais Oriental begon vijftig jaar geleden in een bescheiden zaakje aan de Nassaustraat en heeft thans de beschikking over een van de modernst opgezette en ingerichte zaken aan de Nassaustraat.

Tropical Motors neemt Viana over

WILLEMSTAD — In aansluiting over berichten inzake de overname van Viana's op Aruba, geven de heren M. Viana en R. Ballard van Tropical Motors Inc. te kennen dat een overeenkomst is bereikt wat betreft de overname per 1 september 1978 van de autozaken Viana auto supply CO. en Viana automotive parts en service inc. te San Nicolas en National motor co. te Oranjestad.

Frank Croes: geen concrete plannen voor nieuwe politieke partij

ORANJESTAD — Er zijn nog geen concrete plannen om een nieuwe politieke party op te richten,"aldus reageerde vanmorgen het ex PPA - thans onafhankelijke - eilandsraadlid Frank Croes op berichten dat hij doende zijn een nieuwe party op te richten. Er zijn wel gesprekken gaande, aldus de heer Croes, die op de vraag op het hier leden van MEP en RUBA betreft waarmede gesproken wordt, niet wenste in te gaan omdat dit veel te voorbarig zou zijn.

Terugkeer Betico Croes

ORANJESTAD — Verwacht wordt dat Betico Croes morgen op Aruba terug zal zijn van zijn vakantie naar Colombia en Venezuela. Aanstaande maandag wordt een vergadering van de partijraad van de MEP gehouden, waarna vermoedelijk dinsdag een MEP delegatie onder leiding van Betico Croes naar Sint Maarten zal reizen om het minister van Van der Stee te praten.

Wetsontwerp universiteit gewijzigd:

Onderscheid met afdelingen verdwenen

HTS 'n faculteit

WILLEMSTAD — De Hogere Technische school, wordt een faculteit van de in oprichting zijnde Antilliaanse universiteit. Het onderscheid dat aanvankelijk werd gemaakt tussen faculteiten en afdelingen komt te vervallen. Wijzigingsvoorstellen in deze geest in het wetsontwerp voor de oprichting van een dergelijke universiteit zijn bij de staten ingediend.

Heel uitvoerig is de regering bij monde van zijn minister van Onderwijs ingegaan op de bemerkingen vanuit de staten op het ontwerp. Landsverordening, houdende voorzieningen met betrekking tot de oprichting van de universiteit van de Nederlandse Antillen. Zoals de naam formeel is van het ontwerp oftewel de wet Universiteit Nederlandse Antillen. De regering zegt in zijn beantwoording blij te zijn, over het feit dat het plan de hogeschool om te bouwen tot een universiteit, onverdeeld gunstig werd beoordeeld.

[illegible] instituut, dat niet uitsluitend wetenschappelijk onderwijs verzorgt en opleidt voor [illegible], maar daarnaast eveneens plaats voor bepaalde [illegible] van hoger beroepsonderwijs, kan naar het oordeel van de regering een belangrijke functie vervullen in de ontwikkeling van de Antillen en [illegible] levenskansen [illegible] universiteit naar het traditionele model van de Nederlandse universiteiten, dat de staten kennelijk voor ogen staat, aldus de regering. Deze moet het overigens wel van zijn hart, dat er in Nederland ook al jaren lang een ontwikkeling gaande is, waarbij de bestaande verschillen tussen wetenschappelijk onderwijs en HBO worden gerelativeerd en men meer aandacht besteed aan de gemeenschappelijke kenmerken. Een universiteit [illegible] hoeft blijft op een hoog niveau opereren, is veel breder van opzet en vervult een veel belangrijkere functie in de ontwikkeling van de gehele Antilliaanse gemeenschap.

Bovendien wordt de mogelijkheid van spreiding over meerdere eilanden aanzienlijk vergroot op de manier zoals de regering dit nu voorstelt. Aldus de toelichting.

De [illegible] over [illegible] de Antillen [illegible] de regering in deze [illegible] [illegible] dat de [illegible] heeft laten [illegible] is ook, dat de mogelijkheid [illegible] [illegible] king van deze wet te brengen terwijl [illegible] ook andere [illegible] van HBO in de [illegible] [illegible].

De [illegible] om het verschil tussen faculteiten en afdelingen te laten vervallen in de wetstekst is door de regering overgenomen. Wel wijst de regering er op, dat de programma's in de verschillende faculteiten van verschillende duur, inhoud en niveau kunnen zijn. In het ene geval zal er bv een duidelijke relatie moeten bestaan met het wetenschappelijk onderzoek in het andere geval, deelname daaraan door de docenten niet vereist zijn.

De vrees in de statuten dat de integratie van het HBO met het wetenschappelijk onderwijs onnodige spanningen teweeg zal brengen, kan de regering niet delen. Beide vormen van onderwijs kunnen volgens de moderne opvattingen gekenmerkt worden als hoger onderwijs. De ontwikkeling van dit onderwijs is niet gebaat bij het [illegible] van schotten tussen beiden.

De HTS is nu al meteen als faculteit [illegible] ontwerp opgenomen. In het nieuwe [illegible] indiening van het ontwerp bij de staten in de structuur van de opleidingen aan de HTS aangebrachte wijzigingen volledig geeffectueerd zijn. De opleiding in zijn huidige vorm past trouwens moeilijk in de wet, welke het voortgezette onderwijs regelt, aldus de regering in zijn antwoord aan de staten in het wetsontwerp Antilliaanse universiteit.

PRIJZEN IN MAART 0,9 % GESTEGEN

WILLEMSTAD — Het [illegible] van de [illegible] voor de Benedenwindse [illegible] voor de totale [illegible] basis april 1975 = 100, [illegible] de maand maart 1978 met 0,9% gestegen ten opzichte van februari 1978. Het indexcijfer was 117.3 in februari 1978 en is 118.3 geworden in maart 1978.

Over de periode februari 1978 maart 1978 naar sektoren prijswijzigingen waargenomen voor; voeding en dranken +1,2%; kleding en schoeisel +0,4%; woning +0,1%; woninginrichting en Huisraad +0,4%; gezondheidszorg +0,1%; vervoer en kommunikatie +1,9%; recreatie, amusement en culturele goederen en diensten +0,7%; ontwikkeling +0,1%; overig +1,1%.

In de maand maart 1978 zijn, behalve verteringen buitenshuis, alle subgroepen binnen de sektor "Voeding en Dranken" gestegen. De overige sektoren zijn alle eveneens gestegen.

Ten opzichte van december 1977 steeg het totaal prijsindexcijfer in maart 1978 met 2,5%.

Het indexcijfer voor de lagere inkomens is met 0,9% gestegen [illegible] 1978 en liep op tot 118,2 in maart 1978.

Over de periode februari 1978 maart 1978 werden anders dan bovengemeld, naar sektoren prijswijzigingen waargenomen voor:
voeding en dranken +1,3%; kleding en schoeisel +0,3%; woninginrichting en huisraad +0,5%; gezondheidszorg +0,2%; recreatie, amusement en culturele goederen en diensten +1,0%; overig +1,0%.

Binnen de sektor "Voeding en Dranken" werden in maart 1978 voor alle subgroepen prijsverhogingen geregistreerd. Van de overige sektoren is "Ontwikkeling" ongewijzigd gebleven; de rest is gestegen.

Ten opzichte van december 1977 steeg het totaal prijsindexcijfer in maart 1978 met 2,4%.

Het prijsindexcijfer voor de hogere inkomens is gestegen van 117,3 in februari 1978 tot 118,3 in de maand maart 1978; hetgeen neerkomt op een stijging van 0,9%.

Over de periode februari 1978/maart 1978 werden anders dan al vermeld naar sektoren prijswijzigingen waargenomen voor: kleding en schoeisel +0,3%; recreatie, amusement en culturele goederen en diensten +0,6%.

[illegible] "niet-voeding" [illegible] behalve "Ontwikkeling" die gelijk is gebleven.

Ten opzichte van december 1977 steeg het totaal prijsindexcijfer in maart 1978 met 2,6%.

Wifol wil in de SER

WILLEMSTAD — Bij de onlangs gehouden vergadering van de Sociaal economische raad (SER) op Aruba waren de werknemers van Sint Maarten niet vertegenwoordigd, zo stelt de WIFOL vast in een verklaring, waarin men eraan herinnert dat men als grootste vakbond van genoemd eiland de regering meer dan eens benaderd heeft met het verzoek om een Wifol-afgevaardigde te benoemen in de SER. Tot op heden toe heeft men van de minister van Sociale zaken en Arbeid geen antwoord gekregen hierover. De Wifol zegt in een telegram aan min. H. Spencer: In verband met de belangrijke besprekingen in de SER, verzoekt de Wifol nogmaals met klem een vakbondsafgevaardigde van de Wifol te benoemen als vertegenwoordiger van de werknemers van Sint Maarten. Wifol verzoekt ook de benoeming van een Wifol afgevaardigde in de ontslagcommissie. Aldus het Wifol-telegram aan de bewindsman.

Redactie van Bos di banko

WILLEMSTAD — Het personeelsorgaan van de Madurobank, Bos di banko, heeft een nieuwe redactie, zo blijkt uit het hoofdartikel in het jongste nummer. Daarin wordt ook duidelijk gemaakt, dat het heel lang heeft geduurd voordat men genoeg mensen kon vinden onder het talrijke personeel die bereid waren zich beschikbaar te stellen voor het redactiewerk. De redactie bestaat nu uit de dames Ivy Henriquez, Jenny [illegible] Frans en de heren Laurence Luckmann, Mannick Dindial, Robert Klooster, Lucio Romero, Randolph Henriquez. Aldus Bos di banko.

Tot onze ontsteltenis is plotseling overleden onze vader en schoonvader

Willem Frederik de Haas

Frank en Lydia Boereveen-de Haas
9 augustus 1978

Correspondentie-adres:
Mevr. de Wed. E. de Haas-Roschar
Ferdinand Bolstraat 10
3781 XA Voorthuyzen
Nederland

TELEFOONDIENST
EILANDGEBIED CURACAO
WAARSCHUWING

Onder verwijzing naar de advertenties in de dagbladen en de andere persmedia gedurende de laatste weken maakt het hoofd van de Telefoondienst de geabonneerde erop attent dat betalingen van achterstallige telefoonrekeningen die na 15 augustus 1978 worden gedaan niet meer op tijd kunnen worden verwerkt.

Daarom wordt op de geabonneerde nogmaals een beroep gedaan om deze achterstallige telefoonrekeningen uiterlijk 15 augustus 1978 te voldoen.

Betaal Uw achterstallige telefoonrekening vóór 15 augustus 1978 en voorkom U extra kosten en ongenoegen.

Het Hoofd voornoemd
Ing. A.R. Kook.

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van 11 AUGUSTUS 1978 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal artikelen, per aangegeven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied • B O N A I R E, als volgt zijn vastgesteld:

Verpakking	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel per colli	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument per eenheid	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible]

DE DIREKTEUR

Regering aan de staten:

Bachelors opleiding is 'n afgerond geheel

WILLEMSTAD — Een ernstige misvatting noemt de minister van Onderwijs het te veronderstellen, dat het feit, dat een aantal opleidingen aan de Antilliaanse hogeschool, welke universiteit gaat worden, "slechts met een bachelors degree kunnen worden afgerond" betekent, dat deze opleidingen minder waardig zouden zijn. De bachelor's opleiding is namelijk een afgeronde opleiding, en wordt ook in het buitenland als zodanig beschouwd. Een voortgezette studie voor het behalen van de masters-graad in de Antillen zelf is op dit ogenblik een bijzonder kostbare zaak.

Zo krijgen de staten te horen van de regering bij de beantwoording van de talrijke bemerkingen over het wetsontwerp waarmee de Hogeschool omgezet wordt in een universiteit. Degenen die na het behalen van de bachelor's graad zich in het buitenland verder willen bekwamen — en dat zullen de meest begaafden zijn — zullen graag daartoe door de regering in staat worden gesteld. Het feit dat twee als bachelor's afgestudeerden van de Antilliaanse hogeschool met succes met hun master-opleiding bezig zijn aan twee verschillende buitenlandse universiteiten [illegible] bewijst, dat de hier bepaalde graad erkenning geniet en goede mogelijkheden voor verdere studie biedt.

Verder wijst de regering er op, dat ook de universiteiten in deze regio zoals die van Puerto Rico en van de West Indies, voor een aantal studies ook niet verder [illegible] [illegible] de bachelor's graad. Tot [illegible] aan de staten.

In verband met pensioen

Aanpassing wetten voor personeel overheids-nv's

WILLEMSTAD — Bij de staten zijn ontwerpen ingediend tot wijziging van Werklieden- en de Pensioenverordering burgerlijke landsdienaren. De wijzigingen hebben te maken met het feit, dat er de laatste tijd verschillende overheids-nv's en [illegible] [illegible] [illegible]

Inzameling voor klok van Emmakerk

WILLEMSTAD — [illegible] P.P. [illegible] het probleem [illegible] klok van de Emmakerk [illegible] [illegible] klok [illegible] De [illegible] [illegible]

Nieuwe liedboeken voor Emmakerk

[illegible]

Gnostisch centrum

WILLEMSTAD — [illegible]

Aankomst van dominee Renting

WILLEMSTAD — [illegible] dominee Renting [illegible] Gereformeerde kerk [illegible] [illegible] 27 [illegible] Groot Davelaar [illegible]

[illegible]rfic : De Dominicaanse [illegible]rip geen mislukking

[illegible]EMSTAD [illegible] trip van Orfic-kampioen [illegible]ngat in de Blenchie [illegible] geen ogenblik een [illegible]king geweest, zo moet [illegible] uit een uitgebreide [illegible] van Orfic-voorzitter [illegible] Schoop, die daarmee [illegible]t op een verslag van de [illegible] Donny Hernandez die [illegible] de Curacaose sport[illegible]ten de reis op over[illegible]ten heeft meegemaakt. [illegible] zich slechts een paar [illegible]bleempjes voorgedaan [illegible] kan en moet ver[illegible] bij een dergelijke reis. [illegible]nzien van het verslag [illegible] geconstateerd, dat als [illegible] hond wil slaan men [illegible] een stok kan vinden [illegible] te doen. Ook van de kant [illegible]vengat wordt ontkend [illegible] reis een mislukking is ge[illegible].

[illegible]ens de Brievengat[illegible] was de heer [illegible] een mislukking. De [illegible] Schoop als Orfic-voorzitter [illegible] volgende mee. De [illegible]ector Rosario had men [illegible] een week voor het [illegible] vijftig dollar meege[illegible] voor het bestellen van [illegible] bus voor het vervoer [illegible] de Orfic-delegatie na [illegible]. Bij aankomst en de [illegible]vrije ontvangst en na [illegible] afhandeling in de [illegible]hal bleek, dat de bus [illegible] groot was maar dat le[illegible] door de medewerking van [illegible]vangstcommissie en die [illegible] aanwezige Curacaose be[illegible]llenden geen moeilijk[illegible]p.

[illegible] de klacht betreft, dat [illegible] het water gesloten [illegible] in het Olympisch dorp, [illegible] de heer Schoop, dat het [illegible]onta is dat de bewaker die op dienst is om acht uur 's avonds de waterleiding afsluit, maar indien nodig kan de waterleiding weer aangesloten worden. Het programma werd geheel afgewerkt met twee wedstrijden: een te San Cristobal en een te Santo Domingo, aldus Orfic-voorzitter Schoop. (In de eerdere aankondigingen van de Orfic was er sprake van drie — 3 — wedstrijden; onder andere een te Santiago, red. Amigoe). Uitvoerig gaat de Orfic-voorzitter in op de houding van de heer Hernandez. Die wordt aangewezen dat hij arrogant was, en dat hij de mensen vals behandelde en dat hij slechts met de groep meeging als het niet anders kon. Orfic heeft van de kant van de ouders bv klachten gekregen dat men geen nieuws over de in de Dominicaanse Republiek vertoevende kinderen hoorde. Met het eten zat het ook goed. Men kan niets zeggen dat het slecht was, want iedereen was steeds op etenstijd aanwezig, ook de heer Hernandez, aldus het Orfic-verslag. Hernandez heeft volgens de Orfic "volkomen onverantwoordelijk verslag" uitgebracht en was daarbij ook "van kwade wil". Orfic zal zich in de toekomst bij andere trips wel tweemaal bedanken voordat men op zijn kosten een sportverslaggever mee laat gaan (Overigens worden de kosten van de Orfic, zo nemen we aan, betaald door de overheid, dus ook door de sportverslaggevers, en de eerst van de gemeenschap als belastingbetaler).

Het zal ook wel niet de bedoeling zijn van de Orfic, dat er slechts schouderklopjes worden uitgedeeld door de sportpers. Uiteindelijk doet de Orfic niets [illegible] plicht, red.)

Uit de verklaring van Orfic blijkt, dat men niet erg te spreken is over de heer Hernandez. Hetzelfde kan ook gezegd worden wat betreft het Brievengat-elftal waarvan de leiders Chinto Matos en Syndolf Pieter enthousiast zijn over de Dominicaanse trip. Men protesteert dan ook fel tegen hetgeen de heer Hernandez heeft verklaard in de pers en voor de radio. Behoudens enige kleine maar te accepteren foutjes is alles heel goed verlopen, aldus de Brievengat-verklaring. De heer Hernandez wordt verweten, dat hij niet bv met de spelers heeft gesproken om hun mening te horen. Men is ook enthousiast over het werk van de Orfic-commissie. Men vraagt zich af of de heer Hernandez door wil proberen de leiding te krijgen van de Orfic-organisatie. Tot slot brengt men het optreden van de heer Hernandez ten opzichte van Blue Hawks, CBA en CVB in herinnering.

Baseballclub Mennen houdt vergadering

WILLEMSTAD — In Buurtcentrum Sta Rosa (op het erf van de kerk van Sta Rosa) wordt vanavond om acht uur door Baseballclub Mennen een vergadering gehouden. Het bestuur rekent op de aanwezigheid van alle spelers.

TE NEMEN MAATREGELEN IN GEVAL CURACAO DOOR EEN ORKAAN WORDT GETROFFEN.

I. WAT MEN DIENT TE DOEN BIJ DREIGING VAN ORKAAN GEVAAR:

1. Onderwerp uw huis aan een grondig onderzoek;
   a) repareer en verbeter alles wat naar uw oordeel, in geval van orkaan, de veiligheid van personen en goederen kan verhogen;
   b) verstevig de ramen, glazen shutters, deuren en dak;
2. Zorg dat alle losse voorwerpen rondom uw huis, zoals bloempotten, vuilnisbakken, tuingereedschap, veranda-meubilair op een veilige plaats worden opgeborgen;
3. Neem de noodzakelijke voorbereidingen ter bescherming van uw huisdieren;
4. Eigenaren van boten, dienen deze zomogelijk op het land te verhalen, of eventueel te beschermen op beschutte plaatsen;
5. Zet uw radio aan en luister naar orkaan waarschuwingen en aanwijzingen;
6. Maak geen gebruik van uw telefoon tenzij strikt noodzakelijk;
7. Sla een voedsel-voorraad in voor drie dagen, voor kleine kinderen melk in blik, en overigens voedsel dat niet gekookt behoeft te worden;
8. Zorg dat er voldoende drinkwater aanwezig is;
9. Zorg voor een aantal kerosine-lampen, flashlights dan wel kaarsen in uw huis, alsmede een extra voorraad benzine voor uw auto;
10. Neem extra voorzorgen ter voorkoming van brand;

II. WAT MEN DIENT TE DOEN GEDURENDE DE ORKAAN:

1. Stel U niet bloot op plaatsen die niet beschut zijn;
2. Gebruik geen alcoholhoudende dranken;
3. Bewaar uw kalmte en geef zoveel mogelijk medewerking aan de autoriteiten;
4. Door het ontstaan van verschil in luchtdruk binnen- en buitenshuis, kunnen ramen, deuren, dakpannen worden losgerukt. Om dit te voorkomen, open een raam of deur aan de tegenovergestelde zijde van de windrichting. Men dient er aan te denken, dat bij verandering van windrichting men het raam of de deur dient te sluiten en een ander raam/deur zoals boven aangegeven dient te openen;

III. WAT MEN DIENT TE DOEN NADAT DE ORKAAN GEPASSEERD IS:

1. Neem alle maatregelen om het uitbreken van brand te voorkomen;
2. Raak geen losse of neerhangende draden aan, geef kennis van alle beschadigingen aan waterleiding en elektrische leidingen aan de plaatselijke bevoegde autoriteiten;
3. Eet geen voedsel dat gedurende een langere periode is bewaard;
4. Verleen uw medewerking aan het Rode Kruis en andere instanties door het verstrekken van alle gewenste gegevens;
5. Maakt en houdt uw erven schoon;
6. Zodra het gevaar geweken is, inspecteer uw huis op eventuele beschadigingen en waarschuw zonodig de daarvoor aangewezen instanties;
7. Bewaar uw kalmte en volgt de bevelen en instructies van de daartoe aangewezen autoriteiten op.

Een goede en tijdige voorbereiding is een belangrijke factor in de bescherming van goederen en personen. Als een goede burger dient U deze maatregelen te kennen en uit te voeren.

Knipt dit uit en bewaar het.

De Gezaghebber van het eilandgebied Curaçao,
R.M. MARTINEZ.

[illegible]ezonden [illegible]rgaderruimte

[illegible] pers, radio en televisie [illegible] wij kunnen vernemen [illegible] minister van Justitie Leo [illegible] via wnd. commissaris [illegible] [illegible] van politie op [illegible] verboden heeft gebruik [illegible]ken van de politiege[illegible] op Aruba voor het [illegible] van zijn vergaderingen. [illegible]

Voetbalprofs in Spanje gaan staken

MADRID — Op 3 september, de openingsdag van de Spaanse voetbalcompetitie zal er gevoetbald worden. De Spaanse spelersbond besloot donderdagavond in Madrid om [illegible]

[illegible]

MILTON D. GOMEZ.

Leao uit veld gestuurd in competitiewedstrijd

Guarani- Palmeiras werd vechtpartij

SAO PAULO — In Brazilie hebben Guarani en Palmeiras de eerste wedstrijd om het Braziliaanse voetbalkampioenschap [illegible] [illegible] met 1-0 door Guarani gewonnen door een doelpunt in de 70e minuut uit een strafschop van Zenon.

De strafschop mocht genomen worden nadat doelman Leao van Palmeiras uit het veld was gestuurd. Dezelfde Leao, die in Argentinie tijdens het toernooi om het wereldkampioenschap het doel van Brazilie verdedigde. Het spel was vanaf het beginsignaal veel te hard; Leao maakte er in de 70ste minuut een ordinaire schoppartij van. De doelman trapte tegenstander Careca in een duel tegen de schenen en gaf hem vervolgens met zijn elleboog een por tegen de ribben. Toen scheidsrechter Arnaldo Cesar Coelho (eveneens actief op het wereldkampioenschap) hem de rode kaart toonde, verloor Leao helemaal zijn zelfbeheersing. Hij sloeg als een wilde op de scheidsrechter in.

De rel liep zo uit de hand dat de politie moest ingrijpen. Nadat de briesende Leao was afgevoerd kon de wedstrijd worden hervat. Guarani nam uit de toegekende strafschop de leiding en zou uiteindelijk met 1-0 winnen. Guarani mag de tweede wedstrijd op eigen veld tegen Palmeiras met één doelpunt verschil verliezen om kampioen te worden. Palmeiras moet het in die wedstrijd zonder Leao en ook zonder [illegible]. [illegible] kreeg zijn [illegible] gele kaart en is daardoor automatisch geschorst.

Dopingsoorlog in Moskou

MOSKOU — Het organisatiecomite van de Olympische Spelen in Moskou in 1980 heeft de oorlog verklaard aan alle stimulerende middelen. In Moskou werd een speciale anti-doping-comissie opgericht. Dit comite heeft inmiddels een gigantische apparaat ontwikkeld om permanent controles uit te voeren op alle plaatsen waar olympische wedstrijden worden gehouden.

Wladimir Klykov, de vicevoorzitter van de anti-dopingcommissie, verklaarde: Op onze spelen wordt de grootste en snelste dopingcontrole gehouden in de geschiedenis van de olympische spelen. Met instemming van de medische commissies van het Internationaal Olympisch Comite en de internationale bonden werden de meest gerenommeerde medische instituten van de Sovjet-Unie ingeschakeld om tot een perfecte dopingcontrole te komen. Klykov liet voorts weten dat de laboratoria en de controleposten over zo'n moderne apparatuur beschikken dat op de meest efficiente en vooral snelle wijze amphetaminen, narcotica en anabole steroiden kunnen worden opgespoord.

Dick De Venzie: Randy Wiel niet in gebreke

WILLEMSTAD — Dat Randy Wiel niet uitkwam in de Antilliaanse basketballploeg op de Middenamerikaanse en Caribische spelen (CAC) in Medellin is het gevolg van slechte planning en gebrekkige communicatie van de kant van degene die met de organisatie van de trio belast waren. Zo laat Dick DeVenzie, trainer van de Arubaans selectie in de periode 1973-1976 weten in een open brief aan de bevolking van Aruba en Curaçao. De heer Wiel had zich aanvankelijk verheugd dat hij in de Antilliaanse selectie zou kunnen spelen. Maar na zijn toezegging van de partij te willen zijn, hoorde hij pas een paar dagen voordat de CAC spelen begonnen dat de reis geregeld was. Toen had hij al andere verplichtingen op zich genomen, aldus de heer DeVenzie in zijn open brief. Deze is van mening, dat de heer Wiel de zaak op de juiste wijze heeft afgehandeld. De oudtrainer van het Arubaanse team [illegible] ver der [illegible] over de heer Wiel. In zijn open brief welke afzonderlijk gepubliceerd wordt op de Engelse pagina van de Amigoe.

River Plate slaat Atletico Madrid

MADRID — De Argentijnse voetbalclub River Plate, [illegible] aan het toernooi van Feyenoord, heeft donderdagavond in Madrid gewonnen van de Spaanse kampioen Atletico Madrid. Dit gebeurde overigens bij het nemen van strafschoppen. Gedurende de normale speeltijd kwamen beide ploegen niet tot scoren. Van de [illegible] benutte River Plate er vier, Atletico kwam tot drie treffers.

Vermoeide dief

MADRID — Een jonge 22-jarige Portugees, Raoul dos Santos Pellas, had zo'n slaap nadat hij 19.000 pesetas had gegapt in een Madrileense cafe, dat hij op een sofa daarin wegdook.

In de vroege ochtend werd hij gewekt door twee politiemannen die door de eigenaar waren gewaarschuwd.

SPORT VERENI GING ABRAHAMSZ

WILLEMSTAD — De bevordering en beoefening van sport is het doel van sportvereniging Abrahamsz. Men wil dit doel bereiken door de leden de gelegenheid te bieden zich in verschillende takken van sport te beoefenen en door deelname aan wedstrijden en andere evenementen. Men kent naast de traditionele ere-leden ook gewone — junior — en ondersteunde leden. Om als gewoon lid te worden toegelaten moet men achttien jaar zijn of ouder; de leeftijd van de juniorleden varieert van vijf tot achttien jaar.

Het lidmaatschap houdt onder meer op door royement, maar daartoe moet besloten worden op een algemene ledenvergadering en met tweederde meerderheid van stemmen. Overigens worden alle besluiten van kracht wanneer driekwart der uitgebrachte stemmen [illegible] is.

Het bestuur bestaat uit hoogstens zeven en minimaal drie man. Op een buitengewone ledenvergadering van maart dit jaar werd het fiat gegeven aan deze goedgekeurde statuten. Het bestuur bestond toen uit voorzitter H. Kronenburg, secretaris [illegible] J.A. Seppen en penningmeester G. Dalenberg.

Stichting van kunstschilders

WILLEMSTAD — Van de heer [illegible] (Ansel) is het initiatief uitgegaan om te komen tot een stichting [illegible] [illegible]

Karpov-Kortsjnoi staan gelijk 1-1

BANGUIO — Viktor Kortsjnoi heeft gisteren de elfde partij in de tweekamp tegen Anatoli Karpov gewonnen. De titelverdediger gaf op bij de 51e zet. Door de overwinning van Kortsjnoi is de stand in de tweekamp weer gelijk: 1-1.

De winst van Kortsjnoi [illegible] [illegible] had immers eerder laten weten dat remiseaanbiedingen alleen nog maar via de hoofdscheidsrechter, de Westduitser Lothar Schmid, konden worden gedaan. Karpov had geweigerd hieraan zijn medewerking te verlenen en beschuldigde zijn statenloze tegenstander ervan de tweekamp te misbruiken voor zijn koude oorlog.

Karpov heeft overigens zijn beschuldigingen aan het adres van Schmid ingetrokken. De 27-jarige titelhouder had eerder gezegd dat hij de hoofdscheidsrechter niet onpartijdig vond. Donderdag haastte Karpov zich op het toneel naar Schmid toe en schudde hem hartig de hand. Victor Kortsjnoi heeft tot de elfde partij moeten wachten op de eerste winst. Na zeven remises, een overwinning voor wereldkampioen Anatoli Karpov en weer twee remises was het Kortsjnoi's beurt te zegevieren. Beide winstpartijen in deze tweekamp vielen op een donderdag.

Op de 29e zet veroverde de met wit spelende Kortsjnoi een kwaliteit. Van dat moment was Karpov eigenlijk een kreupele schaker. Hij speelde nog wel door tot de 50e zet, maar de overtuiging ontbrak en het was slechts een kwestie van tijd totdat de wereldkampioen de strijd zou moeten staken. Kortsjnoi opende voor de verandering eens met 1. g2-g3. De opening ontwikkelde zich tot een gesloten Siciliaan, een variant, die in het verleden noch door Karpov noch door Kortsjnoi veel is gespeeld. Daarentegen heeft wel oud-wereldkampioen Boris Spasski zich er veelvuldig van bediend. Tot en met de [illegible] werd een partij gevolgd die twee jaar geleden in de tweekamp om de wereldtitel tussen Spasski en Tigran Petrosjan werd gespeeld. Dat duel eindigde na 43 zetten [illegible] achtste [illegible] week [illegible] het [illegible]

[illegible] beide spelers nog nauwelijks sprake. Even later koos Karpov een [illegible]

Barcelona bij spelers in 't krijt

BARCELONA — Johan Cruijff die met ingang van 1 juli j.l. zijn contract bij Barcelona heeft beëindigd, heeft van Barcelona nog bijna één miljoen gulden (Ned) tegoed. Om precies te zijn zal Barcelona hem [illegible] voetbalbond [illegible] ruim 800.000 gulden moeten betalen. Echter Cruijff is niet de enige die nog geld moet ontvangen. [illegible]

[illegible] morgen op stap

ORANJESTAD — De Arubaanse [illegible] baseballselectie, Latijns Amerikaans kampioen 1978, [illegible] [illegible]

ZOEKERTJES
DINSDAGS EN VRIJDAGS
f. 4,50
TOT 10 WOORDEN
ELK WOORD MEER FL 0,25 !
UITSLUITEND À CONTANT

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

HOUTEN BALKEN Arowakenweg 41-A, tel.: 44531 kantoor uren

BUICK ELECTRA 1977, full equip., Financiering mogelijk. Tel.: 78028 Tito Soublet 3

HONDA ACORD bouwjaar 1977 tel.: 83880

DATSUN 180 B 1976 tuffsbte - aires - cassette - radio - sportstuur Castorweg 12 tel.: 35711

CHEVROLET NOVA 1974 6 cyl. Pitastraat 11, tel.: 38908

PONTIAC LEMANS bouwjaar '68, goede staat f. 1.500, Kaya Kres Ulder 23 tel.: 78423

HONDA ACCORD 1977 z.g.a.n. Financiering mogelijk. Te bezichtigen: Caracasbaaiweg 158-A. (Politie Post Dominguito) tegenover kerk Janwé)

FULLY EQUIPED Gran Torino 1973. Prijs f. 5.000,–

FORD TORINO 1974 fl 6800,– tel.: 78471 despues di 6'or. [illegible] financiering mogelijk

EEN VOLSWAGEN BUGGY met kap k.m. stand 1200 z.g.a.n. bouwjaar 1977 prijs fls. 5700,– Te bezichtigen Mahokstr 2 Janwé

TE KOOP: canvas Safari portiest. Een tweezitsbank 2 stoelen tel.: 37368

MOTORFIETS YAMAHA 500 één jaar oud, Roy Paulina tel.: 14999 of Rooi Santoe 161

[illegible] met twee 120 H.P. binnenboordmotoren. Lengte 25 voet i.z.g.s. vraagprijs f. 9500,– tel.: 79291 Hydraweg no 9

TE KOOP: 1 zitkamerstel, Adres: Mgr. Nieckensweg 88 tel.: 23509

BUNGALOW [illegible] Abrahamsz 64

GEHELE INBOEDEL [illegible]

WASMACHINE MAYTAG z.g.a.n. [illegible] Gosieweg 39

AUDI 100 1975 [illegible] km, [illegible]

VOLKSWAGEN VARIANT 1600 (stationwagen) in top conditie. Vraagprijs 1900,–, Caracasbaaiweg 11

GASFORNUIS als nieuw f 260,– Solide bar f 450,– , Hanglamp f 110,– Carburator Dodge 6 cyl 1974 f 125,– Tel.: 79452

POCKET BOOKS; Macramé hangpotten, Zaterdag 12 augustus 10-5 Rooi Catootjeweg 74

DATSUN STATIONWAGEN 120 Y b.j. 77, stoof merk Dordrecht, tafel kenwood, turntable sony, tape-deck Akay, 2 speakers Sony 35 watt, amplifier Sony, kleuren t.v. (Sony 17 inch Sta Rosa 330, tel.: 38673

FOR SALE: 1 beginner According and case, Gosieweg 121

CADILLAC COUPE DE VILLE 1973 fully equiped fl. 9.500 tel.: 55252

MAVERICK automatic, airco f. 2.800,– Cassandraweg 20 tel.: 78860

[illegible] BRASILIA bouwj 75 vraagprijs f 4700,– Gosieweg 153 tel.: 79275 na 6 uur.

1 WANDKAST (Royal) fl. 300,– 1 nieuw vloerkleed 3x4 mtr fl 150,– 1 theemeubel fl 40,– 1 kendercecretair fl 75, Asbertweg 60 tel.: 89089

AUTO OPEL RECORD 4 deurs 1969 fl. 1700,– Van Staverenweg 22 tel.: 35931

WEGENS VERTREK Ford Pinto stationwagen, bouwjaar 1973 in prima staat Inl. tel.: 9-4352

[illegible] stoelen, speelgoed, serviesgoed. kleding etc. etc. Zaterdag 12 aug van 9 tot 5 uur. Binnenweg 7 Julianadorp

1 NAAIMACHINE f 350,– merk Singer [illegible] Wittweg 18

OLDSMOBILE CUTLAS SUPREME Full equipment 1973 Insguleweg 11 Bona Vista [illegible] Cash fl 4800,–

[illegible] 1 400,– [illegible] f 50,– Toaster f 50,– Fan f 50,– Droogkap f 75,– Mixer f 50,– KOFFIEZET-APPARAAT f 30,– [illegible] f 50,– Gosieweg 130 tel.: 79527

DODGE DART SWINGER bouwjaar '72, 6 cyl, powerbrake, powersteering tel.: 25247

A.K.C. G. DANE, Irish setter, chow-chow, Dalmation, shepherd, [illegible] Husky, Boxer, Poodle, cocker [illegible] tel.: 39747

CHEVROLET LAGUNA [illegible]

SECRETARESSE [illegible] Hermesweg 7 [illegible]

WEGENS VERTREK [illegible]

[illegible] SET [illegible]

[illegible]

RASZUIVER zwart poedeltje 6 weken. Partij betonmultiplex. 6 pk buitenboord motor. Araucaweg 5 tel.: 44385

TEAKHOUTEN EETHOEK met 4 stoelen; schemerlamp, Warawaraweg 15, Damacor

ALL DOUCHEDEUR Te bevr. mevr. Martes, tel.: 12500 na 18.00 u tel.: 81689

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

TOYOTA 1972 -75, afbetaling 18 mnd, f 2500 tel.: 79899

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEMEUBILEERDE KAMER met airco voor serieuse heer aparte ingang, goede buurt. Voor inlichtingen: tel.: 44729 na 6 uur 's middags.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

DUMPTRUCK 6m3 of 8m3 zonder chauffeur voor ongeveer 2 maanden tel.: 23776

HUIS, appartment of flat tel.: 35664 na 5 uur

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

DIENSTMEISJE in Nederlands gezin met 2 kinderen voor 6 ochtenden per week. Van Engelenweg 27 tel.: 37143

GEVRAAGD een dienstmeisje, J. van Stolberglaan 10, Emmastad tel.: 44252

TA BUSKA cria pa kede drumi [illegible] Plantersstraat 8

DIENSTMEISJE 2 ochtenden per week [illegible] Rooi Catootje 68, tel.: 79452

PERSONEEL AANGEBODEN CURACAO

MEISJE biedt zich aan begin Sept. voor de morgenuren omgeving Kintjan, Panoramaweg 1 Maalweg tel.: 53389

DIVERSEN CURACAO

[illegible] honden 4 mnd oud, Poseidonstr 3 tel.: 53513

SEEKING A HOME business or part-time job? Write: R. Benschop. Beukelsdijk 9a. Rotterdam, Nederland.

ZOEKT U EEN TIJDELIJKE BAAN of wenst u meer te verdienen? Schrijft: R. Benschop, Beukelsdijk 9a Rotterdam, Nederland.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

BUICK SKYHAWK 1975, 2 deur sedan, automatic, airco, radio 38.000 km, wind orange 7.500 cash tel.: 1690 C. Huygensstr. 8 M. Eerland

WANDMEUBEL f. 875,– slaapkamer ameubl. set f 1500,– hanglampen f. 80/40,– tafels f. 80, /40,– vloerkleed f 100,– perch kussens f 10 per stuk [illegible] per stuk planten, [illegible] potten, keuken diversen tel.: 1690 C. Huygensstr. 8 M. Eerland

FOR SALE [illegible] 1973 MERCEDES BENZ waterski boat/motor/trailer furniture/drapes/etc bung 74 Seroe Colorado tel.: 9-3268

YEAR OLD TOYOTA COROLLA [illegible] Don Bartol Marta Christinastr. 48 Oranjestad

FIAT 124 Stationcar 1973 Seroe [illegible]

TA BENDE 1 Toyota '78 [illegible] Fergusonstr. 71

V.W. [illegible] 1972 [illegible]

VOLKSWAGEN VALIANT L 1972 in goede staat Te bevragen tel.: 3160 [illegible]

[illegible] PA [illegible]

FURNITURE [illegible] Weg Rooi Congo 40 between 9 a.m. and 5 p.m.

HOUSEHOLD [illegible] SET [illegible] inch [illegible] Video recorder, [illegible] 1 p.m. - 9 p.m.

TEAK WANDMEUBEL [illegible] 8 gallon aquarium compleet fl. 75,– Gallistr 1

HUIS TE KOOP

Gelegen te Bramendiweg; 4 slaapkamers, 2 badkamers, studio, keuken, meidenkamer plus bad, berging, garage, overdekte voorporch. eigendomsgrond: 1295 m2. PRIJS: f. 112.500,–.

Rapid
Pietermaai 18
Tel. 12375 - 13624 - 11450

C.A.C. DANSSCHOOL

Allen die de C.A.C. Dansschool hebben doorlopen (Cursus van 6 à 7 maanden) hebben ondervonden, dat overal waar zij ter wereld terecht kwamen, zij mee konden dansen. Dansen z.a. Noord/Zuid Amerikaanse-Europese en Curaçaose dansen. Blijf niet achter! Leer het nu! Lessen 's middags voor kinderen en 's avonds voor volwassenen.
Voor inschrijving: Telefoon: 53172

Disney World Speelschool
per 14 augustus nog plaats voor kleuters
onder deskundige leiding
Schottegatweg Oost 203 naast Toko Regina
Telefoon 36358

Engelse Handelscorrespondentie
Voor beginners en gevorderden.
Aanvang di. 15 aug. 6 uur.
Plaats: Martinus-Mavo Brionplein.
Inl./aanmeld: Ch. Jliesen, tel. 82245.

RENAULT 4 1974 in goede staat fl. 2500,– Philipskoelkast 1 jr oud fl. 600,– Spaans Lagoenweg 31

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

PAND Winstraat 36 in winkelcentrum te Oranjestad. Te bevragen bij tel.: 1622 of 2664 na 5 uur tel.: 3035

GEM. HUIS met groot terrein Fergusonstr. 58 tegenover shopping centrer Paradise Informatie tel.: 6780

GEMEUBILEERDE [illegible] met eigen airco, eigen ingang en badkamer Boerhaavestr. 47

TE HUUR in Amsterdam oppashuis tel.: 2599

GEMEUBILEERD, airconditioned, woonhuis met 3 slaapkamers, [illegible] O'stad, Irausquin tel.: 8058

PAS VERBOUWDE KANTOORRUIMTE Oppervlakte 250 m2. Bouwverdieping Nassaustraat. Eigen water, electra en toetal AC installatie. Mogelijk deelbaar in 4 of meerdere kantoren. Inlichtingen: Architectenbureau QUANDUS tel.: 3684, Pitastraat 9 A.

GEMEUBILEERDE KAMER met eigen ingang tel.: 6417

FURNISHED HOUSE for rent 3 bedroom and appartment tel.: 6497

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

GEVRAAGD HUIS t/m f 250,– bij voorkeur in O'stad beloning wordt uitbetaald aan degenen die inlichtingen kunnen [illegible]

DE VEILIGE COSMETICA
huidverzorging.

Steviant [illegible] nieuwe schooljaar
Lanka
Salina [illegible]

TE KOOP HILLMAN HUNTER GL
1975
Financiering mogelijk.
Blauwduifweg 11
na 6 uur n.m.

PLATENKOFFERS CASSETTEKOFFERS 8 TRACKKOFFERS
ALLE MATEN EN PRIJZEN
La Bonanza
Punda.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

WERKSTER 1x per week Adriaan Lacle Blvd 18, tel.: 1898

HULP voor 2 à 3 ochtenden per week Dadelstr. 52

WEST-END VRIJDAG — ZATERDAG OM 7 & 9
De grootste en beste James Bond film.
"THE SPY WHO LOVED ME"
ROGER MOORE — BARBARA BACH — CURT JURGENS
Bond in de lucht, te land en te water en gevaarlijk.
f. 3.00 — f. 2.00 Engels/Spaans BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG — ZATERDAG OM 12.00 P.M.
BURT REYNOLDS, als privé detective in
"PASSION FOR DANGER"
DYAN CANNON — JOHN RYAN
Hij had 3 passies: kogels, vuisten en sex.
f. 3.00 — f. 2.00 Engels/Hollands BOVEN 18 JAAR

Ontvangen van TRISSI SLACKS
BLOUSES MET KORTE EN LANGE MOUWEN,
ook in extra grote maten.
Tevens een kleine sortering NACHTKLEDING
bij *Boutique Lilon*
Caracasbaaiweg

VOOR "OLGA" LINGERIE
gaat U natuurlijk naar de meest gerenomeerde zaken nú in:
"TRINITARIA"
Madurostraat
La Modernista
Aruba Curaçao
Boutique Margot N.V.
PROMENADE

CURSUSSEN ENGELS L.O. en M.O.-A
Aanvang: L.O. 23 augustus
M.O. 22 augustus
Vooropleiding: onderwijzersakte; MULO; HBS; MMS Gymn.
GEEN mavo.
Inlichtingen: R. Baldé: tel. 38498
Drs. J. Bloem: tel. 44965
G. Leetz: tel. 82143
[illegible]

III INTERNATIONALE GNOSTISCHE CONGRES
Van 14 tot 19 augustus 1978 in de PARQUE CENTRAL te Caracas, Venezuela.
[illegible]

MODERNE WEXALEN TUINMEUBELEN
diverse modellen
KASTAN AGENCIES
Kaya Flamboyan [illegible]
Telefoon 77771

RENAULT
[illegible]

SUPER SPECIAL
Bij aankoop van fl 20,–
10 - 20 - 25 - 50 - 100% korting
[illegible]
Aquarium Vissen
[illegible]
PETSHOP MAJESTIC
[illegible]

BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA
SALUDA A LA DELEGACION VENEZOLANA ASISTENTE AL CONGRESO INDUSTRIAL/COMERCIAL EN EL HOTEL HILTON Y LES DESEA UNA ESTADIA PLACENTERA EN ESTA ISLA
BIV
DINAMISMO BANCARIO

STILLE GELOFTE VAN JAREN HER INGELOST

Wereldstad met een persoonlijk element

Rio in de regen

OP ZONDAG is in heel Brazilie geen benzine te krijgen! Gelukkig hoorden we dat nog net op tijd, anders hadden we mooi langs de weg gestaan, want de afstand Santes-Rio de Janeiro is te ver voor onze tank. De eerste nacht in onze bus wachten we door achter een benzionestation, in de stank en de stromende regen, en nog steeds in de regen reden we de volgende dag Rio binnen. Zelfs een stad als Rio vermag je dan geen opgewekt gevoel te geven. Tussen de slagen van de ruitenwissers door probeer je je weg te zoeken, terwijl foto's van een zonnig Copacabana-strand en met palmbomen begroeide boulevards je achter in je hoofd uitlachen.

Twee jaar hadden we de kinderen verteld over het Christus-beeld, boven de stad op een berg, van alle kanten zichtbaar... groot was dus de teleurstelling dat ze nog drie dagen moesten wachten voordat ze, vanuit de stad omhoog starend, de zegende armen over zich voelden.

Het treintje dat ons er naartoe moest brengen bleek niet meer te bestaan, taxichauffeurs weigeren je naar boven te brengen aangezien ze terug moeten, waardoor ze teveel geld verliezen, dus wat moet je? Bellen met een vriendelijke Nederlandse die aan de voet van de berg woont, en ,,ach maar natuurlijk, ik breng jullie even". En daar staan we dan, ver van huis maar lang niet alleen.

Wie hier komt werkt volgens hetzelfde patroon: plaatje maken, dan pas kijken. Twee Hari Krisnah's laten zich met Christus op de achtergrond uitgebreid vastleggen; ik verdenk ze ervan dat ze hier iedere dag komen, maar dat is natuurlijk geen christelijke gedachte.

We proberen een schichtig nonnetje zover te krijgen dat ze zich naast de broeders opstelt, maar dat voorstel wijkt toch al tezeer af van het haar vertrouwde pad. Charlotte vindt dat het beeld ,,een lief gezicht heeft". Johanneke is bang dat het op haar zal vallen en Patrick heeft alleen maar belangstelling voor het grootste voetbalstadion ter wereld, Maracaná, dat je van hieraf schitterend kunt zien liggen.

STILLE GELOFTE

Wijzelf staan verloren te kijken, zes jaar geleden stonden we hier voor het eerst, wie had kunnen denken dat onze stille gelofte eens terug te komen, zo snel zou worden ingelost? Geen mooier uitzicht over een stad dan vanaf de Corcovado over Rio, en daar laat ik de beschrijving bij. Ik wil niet vervallen in clichétaal als ,,woorden schieten mij te kort" of ,,links van mij de witte stranden". Volgen enkele namen om indruk te maken. Wie één keer hier gestaan heeft verliest zijn hart aan Rio en wil terugkomen. En dan wéér terug, want net als zes jaar geleden kijken wij op de kronkelende terugweg nog een laatste keer om, en knipogen ,,tot de volgende keer".

Vanuit de wijk Santa Teresa loopt het enige trammetje dat Rio nog kent, een lijn beroemd geworden door de film Orfeo Negro. Het loopt door een van de mooiste gedeelten van Rio, een van die oude wijken waar iedere steen, iedere lantaarn en elk huis van een zover verleden spreken, dat nuchtere onverlaten die uitsluitend aan beton en hoog denken, er onverbiddelijk de takelwagens inrammen.

Toegegeven, het ultra moderne gebouw van Petrobas (grootste oliemaatschappij) vertoont een oogstrelende architectuur, maar wie ontroerd kan kijken naar een paar oude schoenen, opgehangen in een lantaarn vol krullen in een straatje waar Toulouse Lautrec ieder moment uit een huis kan komen, wie kan genieten van de onnoemelijke rotzooi in een wijk waar nog geleefd en gezwoegd wordt, die vraagt zich toch af waarom dit brok geschiedenis moet worden opgeofferd aan de toekomst van de wolkenkrabber.

WERELDSTAD

Een van de charmes van Rio is dat het een wereldstad is waarvan je het gevoel hebt dat je er kunt leven zonder opgesloten te zitten. Luxe brede boulevards omgeven een stad vol nauwe straten, waar het krioelt van een ontelbaar druk leven.

Zelfs in de armste wijken heb je niet het gevoel te stikken, zoals in Sao Paulo. Ook in het drukste verkeer ontbreekt het persoonlijk element niet, altijd is er wel een hand die je wenkt voor te gaan, rijden is nog een sport, geen kwestie van een maagkwaal. En op een van de duurste vergaarbakken ter wereld, de Copacabana, staan we blij toe te kijken hoe een tevreden baasje op een zojuist aangelegd vuurtje, een vis zit te bakken. Aan onze andere kant passeren vier oude heren, die het presteren er zelfs in zwembroek nog rijk uit te zien. Overigens, de hondenpoep die in Nederland zelden in de goot terecht komt, teistert ook in Rio de boulevards.



Beeld van Christus Koning op de Corcovado

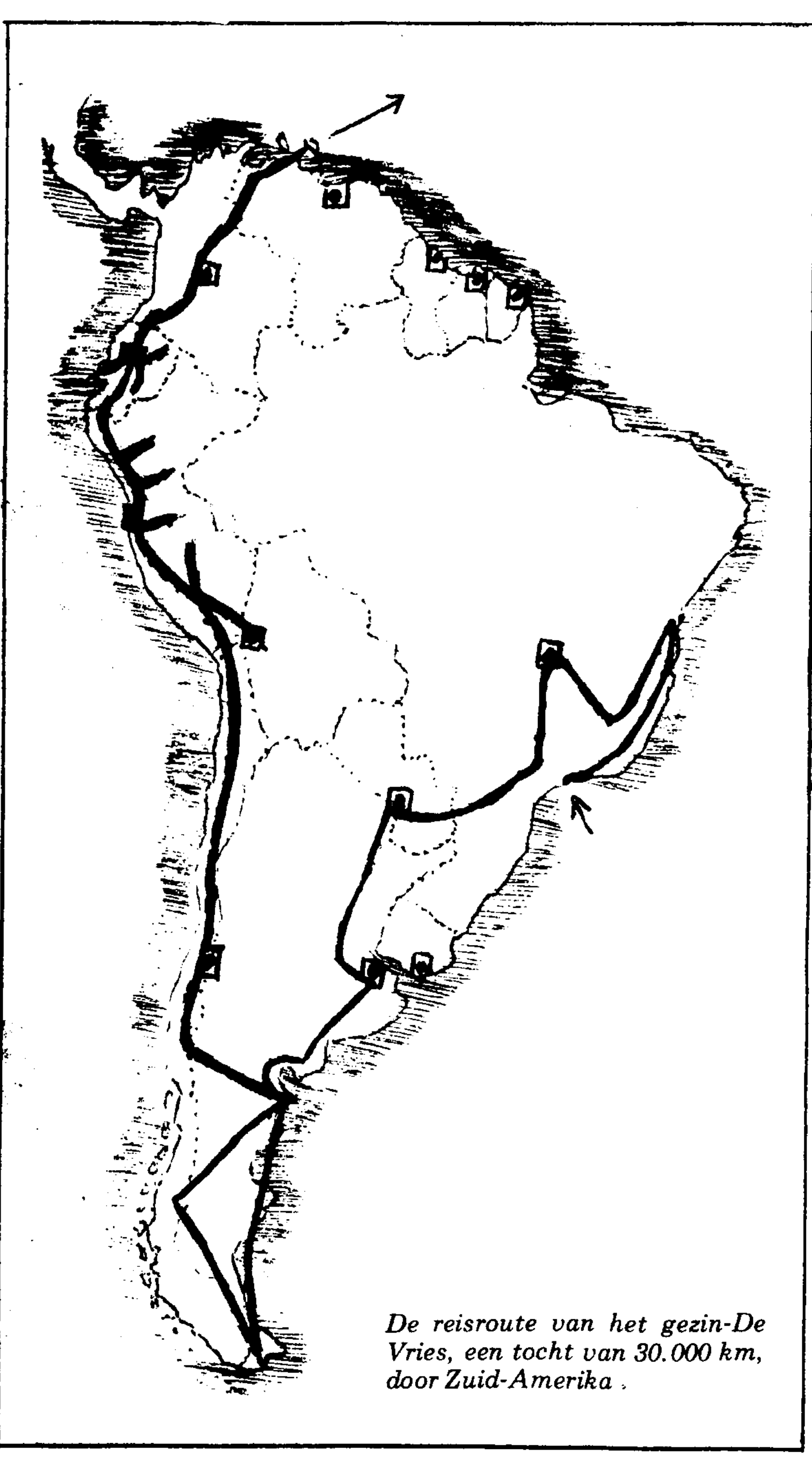
VOETBAL

Ons bezoek aan Rio eindigen we met een tocht naar het Maracaná-voetbalstadion. De wedstrijd is slap, maar het stadion is een gebeurtenis. Liefst 200.000 mensen kunnen er in, ik schat dat de wedstrijd Fulminense-Bahia zo'n 60.000 bezoekers trekt, maar die weten op de spaarzame spannende momenten op zo'n spontane manier duidelijk te maken dat ze er zitten, dat het weinig moeite kost je voor te stellen wat er in deze kuil moet gebeuren indien het uitverkocht is. Wat er bij de enige goal van thuisclub Fulminense gebeurt doet alles wat we in Nederland hebben meegemaakt vergeten. De tot nu toe lauw toekijkende menigte, meer in een andere wedstrijd via de draagbare radio dan in het spel voor hen geinteresseerd, komt brullend, juichend, krijsend overeind.

Supporters van Bahia keren zich woest vuisten zwaaiend tot hun eigen spelers en de hen omringende supporters van Fulminense, maar niet zo maar een beetje boos, nee werkelijk met een woede die je doet begrijpen dat voetbal wedstrijden - en het Carnaval - voor velen een kwestie van leven of dood is. Jongens beginnen met enorme vlaggen over de tribunes te rennen, radio-verslaggevers begeven zich naar de rand van het veld en proberen nog tijdens de wedstrijd interviews met spelers te maken. Veel van de supporters hebben het shirt van hun club aan. In weinig landen is voetbal zozeer volksvermaak als in Brazilie. In dit land waar je via grote borden langs de wegen constant herinnerd wordt aan wat de regering allemaal voor je doet begrijpt geen mens dat Johan Cruyff niet met het Nederlands Elftal heeft gespeeld. ,,Vaderlandsliefde" heeft hier nog een middeleeuwse kracht.

In de rust drinken we koffie bij een café dat de naam van die andere voetballer draagt: ,,café Pelé". Die zou zoiets nooit doen", zeggen de mensen hier. Maar in een wereld die voor velen vooralsnog niet veel meer te bieden heeft dan de wekelijkse gang naar het stadion, worden veel misstanden verdoezeld achter dat ongrijpbare begrip ,,vaderlandsliefde".

DOLF DE VRIES



De reisroute van het gezin-De Vries, een tocht van 30.000 km, door Zuid-Amerika.

Verening lichamelijk gehandicapten

WILLEMSTAD — Met als doel alles te verrichten wat in het belang is van lichamelijk gehandicapten op Curacao en hun leefmilieu is opgericht de Vereniging voor lichamelijk gehandicapten.Men wil zijn doel onder meer bereiken door het bijeenbrengen van de betrokkenen ter onderlinge kennismaking en uitwisseling van hun ervaringen, voor het geven van geestelijke en morele steun door het in leven roepen van werkgroepen en het verlenen van onderlinge hulp.

Ook doet men het door het bestuderen van en het bekendheid geven aan de problemen rond de lichamelijk gehandicapten en het bepleiten van hun belangen bij kerk, overheid en elders. Men denkt ook aan het verstrekken van voorlichting door woord en geschrift. Lid kunnen worden lichamelijk gehandicapten en allen die zich als vrienden van de lichamelijk gehandicapten beschouwen en die met de doelstellingen van de vereniging instemmen. Het bestuur moet de adspiranten wel als lid toelaten. Wat de contributie betreft wordt er in het huishoudelijk reglement een minimum vastgelegd dat men moet betalen.

Het bestuur bestaat uit minimaal vijf en maximaal negen meerderjarigen. In mei 1977 werd de algemene ledenvergadering gehouden waarop de statuten werden goedgekeurd. Het bestuur bestond toen uit voorzitter M.A. Willem, secretaris N.A. Lichtenberg,, penningmeester J.R. Haile, commissarissen I.E. C. Sling (tevens vice voorzitter) en M.B.E.L. zoon Croes (tweede secretaris).

Antilliaanse artiesten exposeren in Limburg

Eigen gezicht en persoonlijkheid

WILLEMSTAD — In de fraaie foyer van het centrum Cocarde in het Odapark te Valkenburg (L) staat sinds kort een kleine en boeiende kollektie schilderstukken en keramische voorwerpen van de hand van de Antilliaanse kunstenaars Olario, Ocalia, Onofra, Capricorne, Vervoord, Van Romondt, Bridgewater en Schouten.

Deze expositie, ingericht door Wouter van Romondt is op vrijdag, 4 augustus 1978, officieel geopend door de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, Eldred G. Maduro. Bij deze officiele opening in de Chaloenzaal van voornoemd centrum was ook aanwezig als spreker de burgemeester van Valkenburg/Houhem, de heer P.P.M. Gilissen. De burgemeester sprak zeer waarderend over het totstandkomen van deze tentoonstelling die de mensen van zijn gemeente en van Limburg in de gelegenheid stelt nader kennis te maken met vormen van Antilliaanse kunst en daardoor ook met de Antilliaanse mens zelf.

In zijn inleiding tot de tentoonstelling alvorens deze voor officieel geopend te verklaren, stelde de Antilliaanse minister o.a. dat minstens even belangrijk als de export in ekonomische zin, voor een land-in-opkomst de uitvoer van zijn eigen kunstzinnig denken en doen is, d.w.z. de uitstraling en aandiening van zijn eigen kultuur door middel van die kunstmanifestaties waarin zijn bewoners uitmunten of waar zij redelijk goed meer voor de dag kunnen komen.

Hoewel deze tentoonstelling niet beoogt een overzichtsexpositie van Antilliaanse beeldende kunst te zijn, biedt zij de bezoekers toch een goede visie op twee vormen van beeldende kunst in de Nederlandse Antillen waarin de Antilliaanse artiest niet onverdienstelijk werkt. Naast de schilderijen, die gaan van de naieve kunst van Ocalia, Olaria en Onofra, het symbolisme en impressionisme van Capricorne of de realistische portretteerkunst van Vervoord en het lyrisme van Van Romondt tot de uitdagende zegkracht van Bridgewater, wordt de bezoeker een gaaf beeld geboden van het keramisch kunnen van Adrian (Frank Schouten)

Het initiatief tot deze groepexpositie is uitgegaan van een in de Nederlandse Antillen zeer bekende figuur, nl. mr. P.P.C.H. van de Voort, die als jurist jaren op Aruba en St. Maarten heeft gewerkt. Als geboren Limburger heeft hij zijn adoptief-Antilliaan-zijn niet kunnen verloochenen.

Koordinatie van het geheel berustte bij het kabinet van de gevolmachtigde minister in Den Haag. De expositie staat tot en met 31 augustus 1978.

De belangstelling voor de openingsplechtigheid en voor de expositie zelf was groot. Het kontakt van de bezoekers met de aanwezige kunstenaars was vlot en ongedwongen. De Minister stelde bij zijn openingswoorden dat bij de Antilliaan het bewustzijn leeft van een eigen gezicht te hebben en dat als klein land, als klein volk, dat eigen gezicht en persoonlijkheid dienen te worden uitgedragen in het totaal van zijn optreden naar buiten gericht op andere mensen. Welnu dan: die andere mensen, in dit geval mensen uit Valkenburg, uit Limburg, hebben van hun kant duidelijk getoond in dat gezicht, in die persoonlijkheid, in de Antilliaanse mens, geinteresseerd te zijn. (RVD)

KLM-productie weer hoger

WILLEMSTAD — De KLM heeft in de maand juni in vergelijking met dezelfde maand verleden jaar zijn productie verhoogd met vijf procent. In de eerste drie maanden van het boekjaar — april tot en met juni — bedroeg de productieverbetering drie procent. Met tussen haakjes de corresponderende cijfers van verleden jaar krijgt men het volgende beeld over genoemde periodes: juni, lijndiensten in miljoenen tonkilometers: passagiers 99.7 (93,0) plus 7%), vracht: 66,0 (56,9) plus 16%), post: 3,2 (2,9, plus 9%), en charters: 14,3 (17.2, min 17%), totaal vervoer: 183,2 (170.0, plus 8%), productie: 304,7 (290,8, plus 5%) en beladingsgraad: 60,1 (58,5) procent.

Over april tot en met juni: lijndiensten: passagiers: 279,6 (261,3, plus 7%), vracht: 195,6 (174,8 plus 12%), post: 9,3 (8.5, plus 9%), charters: 30,0 (37,9, min 21%), totaal vervoer: 514,5 (482,5, plus 7%), productie: 886,8 (857,6, plus 3%) en beladingsgraad: 58,0 (56,3) procent.

Wat de financien betreft kan gemeld worden over het eerste kwartaal van het boekjaar, dat de bedrijfinkomsten in vergelijking met dezelfde periode verleden jaar met 3,2 procent zijn gestegen van 680,2 tot 702,1 miljoen gulden (steeds Ned, crt in miljoenen). De bedrijfskosten stegen met 3,6 tot 659 miljoen; het saldo bedrijfsinkomsten en kosten bedroeg 52,1 (1977:52,7) miljoen als winst. Na aftrek van interest bleef er per saldo over: 46,6 (41,5) miljoen gulden: Het uiteindelijke resultaat werd 50,3 (46.1) miljoen. De winst per gewoon aandeel van honderd gulden is 14,92 (13,63 gulden).

China en Libie gaan betrekkingen aan

Stap toegejuicht in Arabische kring

PEKING — China en het Libische Jamahiriyah hebben gisteren een gezamelijk communique getekend waarmee tussen de twee landen diplomatieke betrekkingen op ambassadeursniveau zijn aangeknoopt. Al snel na de publikatie van het communique reageerden de meeste Arabische diplomaten in Peking positief op de stap. Veel diplomaten beschouwen het als een nieuwe aanwijzing van China's belangstelling voor het Midden-Oosten tegenover de invloed van de Sovjet-Unie, en als een teken dat Tripoli zijn betrekkingen met Moskou enigszins in balans wil brengen. China en het Libische Jamahiriyah hebben tevens akkoorden getekend over samenwerking op het gebied van handel, economie, wetenschap en techniek.

Een vooraanstaand lid van de Libische regering, majoor Abdel Salam Jalloud, was afgelopen vrijdag voor een officieel bezoek in Peking aangekomen. Voor veel diplomaten was het een complete verrassing. Het bezoek bleef in geheimzinnigheid gehuld totdat gisteravond het persbureau Nieuw China de volledige tekst van het communique publiceerde. Het communique was getekend door de Chinese minister van Buitenlandse Zaken Hwang Hwa en dies Libische collega Ali Abdoel Salam Treiki.

Het Libische Jamahiriya heeft altijd diplomatieke banden gehad met Taiwan, en in het communique ontbrak de gebruikelijke zinsnede dat de regering van de volksrepubliek wordt erkend als de enige wettige vertegenwoordigster van het gehele Chinese volk. In Arabische kringen in Peking begreep men echter dat een verklaring over de houding van Libie tenover Taiwan zal worden afgelegd als de delegatie in Tripoli zal zijn teruggekeerd.

Volgens deze kringen was het gezamenlijk communique pas op het allerlaatste moment getekend, en leidde dit zelfs nog tot uitstel, met enkele uren, van majoor Jallouds vertrek voor een reis langs een aantal Chinese provincies. De Libiers zullen na China een bezoek brengen aan Noord-Korea. Majoor Jalloud, die in 1970 een onofficieel bezoek aan de Chinese volksrepubliek bracht, sprak tijdens zijn jongste bezoek met vice-premier Teng Hsiao-ping en met premier Hwa Kwo-feng.

De veiligste weg naar school is niet altijd de kortste.....

WIE DENKT DAT een kind het gisteren nog vijf jaar was en vandaag zes is geworden, het nu wel alleen kan redden in het verkeer zit er goed naast. Kinderen van zes tot acht jaar hebben in het verkeer nog steeds de helpende hand van de ouders nodig. Maandag beginnen de scholen weer en ziet men overal kleine kinderen alleen op straat lopen. Veilig Verkeer heeft in het blad Actueel voor de ouders van jeugdige verkeersdeelnemertjes enkele regels opgesteld. Deze luiden: Leer uw kind nauwkeurig waar te nemen. Maak het opmerkzaam op het juiste gedrag van anderen. Als uw kind u attent maakt op fouten van medeweggebruikers, schenk er dan vooral aandacht aan. Laat het kind u uitleggen hoe het wel moet: laat het zelf ontdekken wat de gevolgen van foutief verkeersgedrag kunnen zijn. Wijs uw kind bij herhaling op belangrijke verkeerstekens en borden, die gebruikt worden voor voet- en fietspaden, voorrangsregelingen, verkeerslichten, zebrapaden.

AFSPRAKEN

Vertel uw kind ook waarom er verkeersregels zijn; breng het bij dat het zich aan die afspraken moet houden. Leer uw kind dat de stoep voor de voetganger is. Is er geen trottoir, dan moet uiterst links op de rijbaan worden gelopen, het rijdende verkeer tegemoet (zonodig even in de berm gaan staan om naderende auto's te laten paseren).

Leer uw kind gebruik te maken van de diensten van verkeersbrigadiertjes. Op 'n gegeven moment krijgt u van uw kind te horen: Ik ben al zo groot, ik kan nu wel alleen naar school. U als ouder, staat dan voor de moeilijke keuze: toegeven (en dan het risico lopen dat het kind onderweg iets overkomt) of weigeren (en u dan afvragen of u er wel goed aan doet deze uiting van zelfstandigheidsdrang van het kind te onderdrukken). Vooropgesteld dient te worden dat er geen exacte leeftijd is aan te geven waarop het kind zelfstandig aan het verkeer kan deelnemen,. Uw ja of nee zal afhangen van de ontwikkelingsfase van het kind, van de mate waarin het is voorbereid en van de verkeerssituaties waarmee het te maken krijgt.

Wordt het "ja", let dan op de volgende punten: Kies voor uw kind de veiligste route naar school (de veiligste route zal niet altijd de korste zijn). Verken samen met uw kind deze route; schenk daarbij extra aandacht aan mogelijke knelpunten. Observeer uw alleengaande kind regelmatig. Zorg ervoor dat uw kind op tijd van huis gaat. Een kind dat zich moet haasten om tijdig op school te zijn, zal onderweg te veel risico's nemen. Mocht het eens voorkomen dat uw kind, om welke reden dan ook, te laat van huis vertrekt, geef het dan een briefje mee voor de onderwijzer en bind het kind op het hart het onderweg kalm aan te doen.

8 TOT EN MET 12 JAAR

Ook bij de verkeersopvoeding van kinderen in de leeftijdsgroep 8 tot en met 12 jaar blijft u, als ouder, de belangrijkste rol spelen. U mag zich niet aan de taak onttrekken in de veronderstelling dat de lagere school — via het verplichte verkeersonderwijs — het wel even voor u zal opknappen. Met dat verkeersonderwijs kan de school u alleen maar de helpende hand bieden. Ook fietsende kinderen moeten begeleid worden tot ze alleen kunnen gaan. Wijs erop dat duidelijk richting aangegeven moet worden en dat vooral eerst achterom gekeken moet worden of de kunst veilig is. Benadruk dat nooit met losse handen mag worden gefiets.

Let op fietsend kind

NU KOMT het op Curacao niet zo veel voor dat kinderen zich met een fiets op de openbare weg verplaatsen. Maar juist omdat de automobilist er niet aan gewend is zijn de volgende regels van groot belang. Fietsende kinderen willen nogal eens onverwachte bewegingen maken.

Ze geven heel vaak geen richting aan en kijken niet achterom voordat ze links afslaan. Het zijn gegevens om rekening mee te houden. Geef al op flinke afstand. een waarschuwingssignaal als u een fietsend kind van achteren nadert. Waarschuwen op het laatste moment kan tot gevolg hebben dat het kind schrikt en daardoor een beetje naar links zwenkt, vlak voor uw auto ....

Passeer fietsende kinderen met bijzondere zorg. Houd daarbij goed afstand, vooral als er veel wind staat, om te voorkomen dat ze onder uw wagen of uw achterligger worden "gezogen". Fietsende kinderen die bagage enz. achterop hebben, moeten spciaal in de gaten worden gehouden.

Kleine kinderen kunnen niet om een geparkeerde auto heenkijken.

Leer uw kind gebruik te maken van de verkeersbrigadiertjes.

NIET LANGER prutsen met een mesje om de kaarsen te laten passen in de kandelaar. Gewoon de kaarsen met de onderkant een tijdje in heet water leggen. U kunt ze daarna precies passend in de kandelaar drukken.

Vooral vlak na vakantie

Rekening houden met kinderen in 't verkeer

DE SCHOOL BEGINT en dat betekent weer veel kinderen op de weg die het in het verkeer veel moeilijker hebben dan volwassenen, schrijft Veilig Verkeer in Actueel. Veel kinderen kennen en/of begrijpen de verkeersregels niet, raken met het toepassen ervan in moeilijkheden. Kinderen geloven vaak dat automobilisten hun wagen onmiddellijk tot stilstand kunnen brengen en ze handelen er ook naar.

Kinderen vinden het moeilijker dan volwassenen om de richting te bepalen waaruit het geluid van 'n naderend voertuig komt, ze kunnen nog moeilijker dan volwassenen afstanden en snelheden schatten. De kleine gestalte van kinderen beperkt hun waarnemen. Kleine kinderen kunnen niet zien wat zich aan de andere kant van 'n geparkeerde auto bevindt of afspeelt. Duidelijk is dat kinderen nog veel kennis, inzicht en ervaring missen. Ze zijn zich de vele gevaren op de weg minder of helemaal niet bewust, ze gedragen zich argeloos, wispelturig en onberekenbaar, springen en hollen naar alle kanten de straat over.

Hoe kunnen weggebruikers het kind in het verkeer 'n handje helpen? Een paar dringende raadgevingen: In woonbuurten altijd langzaam rijden. Een snelheid van 50km is daar veel te hoog om bijtijds te kunnen stoppen voor 'n kind dat in het vuur van zijn spel plotseling de straat oprent. Niet de wet moet hier de snelheid bepalen, maar de omstandigheden en het eigen inzicht van de bestuurder!. Houd niet alleen kinderen met autopeds, trapauto's en fietsjes stevig in de gaten, maar ook jongens en meisjes die ogenschijnlijk rustig op het trottoir lopen of aan de kant van de weg staan; in de volgende seconde kunnen ze zonder een duidelijke reden de straat oversteken. Matig ook snelheid op plaatsen waar struiken e.d. langs de weg staan. Uit de struiken wil nog wel eens een rovertje-spelend kind te voorschijn springen. Wees verder bedacht op kinderen in de buurt van speeltuinen, zwembaden en sportvelden. In de buurt van scholen eveneens langzaam rijden. Dat geldt nog dringender de eerste weken na een vakantieperiode wanneer de kinderen nog niet "in het gareel" zijn. Volg de tekens van verkeersbrigadiertjes en brigadiertjes op. Werk altijd mee en probeer nooit er nog even doorheen te glippen.

Kortom, gedraag u als weggebruiker tegenover een kind in het verkeer zoals u verwacht dat andere weggebruikers zich tegenover uw kind zullen gedragen!

Gordel om

WILLEMSTAD — De Amigoe ontving onlangs een klacht dat het onmogelijk was op Curacao autogordels te kopen. Bestellen kon ook niet, omdat de handelaar het niet rendabel genoeg vond één gordel te bestellen. In de meeste Japanse wagens zijn geen gordels aangebracht en het publiek schijnt dat geen bezwaar te vinden, gezien de onrendabele vraag naar veiligheidsgordels. In Actueel een uitgave van Veilig Verkeer wordt echter gesteld dat het niet zo is dat als de autogordel niet verplicht wordt gesteld je hem niet om hoeft te doen.

Bij de huidige stand van de techniek worden gordels als het meest effectieve beschermingsmiddel voor bestuurders en passagiers van auto's bij een verkeersongeval gezien. Daarom adviseert Veilig Verkeer dringend: Draag de gordel ook tijdens de vakantie overal en zo strak mogelijk. Een losjes gedragen gordel biedt namelijk geen beveiliging. Zijn autogordels ook bij een snelheid van ongeveèr 30 km per uur de zogenaamde stadssnelheid nodig? Veilig Verkeer zegt: Inderdaad want ook bij een botsing met deze snelheid loopt men zonder gordel de kans zwaar gewond of gedood te worden.

Kaas broodjes

Zachte bolletjes
Vier lepels (koffie) room
Zout
Peper
Nootmuskaat
Een ons geraspte pikante kaas bijvoorbeeld gruyere. Snijd de kapjes af en hol de broodjes uit. Meng door het kruim de room, de kruiden en een ons geraspte kaas. Vul met dit mengsel de broodjes en zet er de kapjes weer op. Besmeer ze overal met boter en zet ze een kwartier in een hete oven. Dek de broodjes af met alluminiumfolie als ze te bruin worden.

Harteloze show drijft op wereldhit

Musical "Evita" ongekend kasstuk

LONDEN — De geldschieters van "Evita", die nieuwe Engelse musical, gewijd aan het leven van Eva Peron, hebben geen zorgen meer. "Evita" is namelijk een kasstuk. Sedert de première in het Prince Edward Theatre van Londen bedraagt de opbrengst van vooraf verkochte entreekaarten al meer dan een miljoen gulden. Het zal een hele toer zijn om er van de zomer nog een plaatsje te bemachtigen. Op de zwarte markt kost een entreekaartje van 6 pond nu al minstens 50 pond meer dan f. 200,—

Voor de "engelen" zoals de theaterwereld van Londen haar geldschieters noemt, betekent deze bijval dat iedere 500 pond, geinvesteerd in "Evita", uiteindelijk verviervoudigd zou kunnen worden.

Dat is wat men noemt een goede belegging. Maar het had ook anders kunnen zijn. Het gebeurt geregeld, dat theaterengelen (er zijn zowel huisvrouwen als zakenmensen en impressario's bij) al hun geld verliezen. "Evita" is trouwens geen fabelachtig goede show. In normale omstandigheden zou hij waarschijnlijk een flop geworden zijn. De Britten laten zich echter gemakkelijk bedonderen. Ze zijn bovendien erg gevoelig voor hersenspoelingen. Met de wereldhit "Huil niet voor mij Argentinie" als vertrekpunt — dit bekende deuntje werd gelanceerd in het najaar van 1976 — hebben de Britse media het grote publiek er vooraf van overtuigd, dat "Evita" een merkwaardige show zou zijn.

ZONDER HART

Van toen af was het succes gegarandeerd. Want nu wil iedere Brit "Evita" zien, ook al moeten sommige critici eerlijk bekennen, dat de nieuwe musical lang niet aan al hun verwachtingen beantwoordt. Andere Londense shows, die minstens even goed en mogelijk zelfs beter waren, hebben zijn bij wijze van spreken gekelderd met een pennestreek. Wat "Evita" betreft, lukt dit niet omdat praktisch alle Britse hersenen vooraf geprogrammeerd geworden zijn: je moet deze show gezien hebben.

Wanneer je dan een van de voorstellingen bijwoont, kom je alras tot de ontdekking, dat er iets ontbreekt. "Evita" is namelijk een show zonder hart. Hij windt je niet op en sleept je niet mee. Je komt niet onder de indruk. Naar een dergelijk spektakel zit je onbewogen te kijken.

Achteraf kun je er wel over nadenken. En dan zeg je misschien tot jezelf: nou, dit zit wel misschien tot jezelf: nou, dit zit wel handig in elkaar. En de muziek is ook niet slecht — de meningen daarover lopen uiteen — maar al die voorafgaande kouwe drukte was overbodig.

Je teleurstelling heeft wellicht iets te maken met het feit, dat Eva Peron bezwaarlijk een aantrekkelijke personage genoemd kan worden. De auteurs van "Evita" geven dit zelf toe. Ze bekennen, dat niemand een warm en romantisch verhaal zou kunnen schrijven over de voormalige Argentijnse dictatorsvrouw. Maar het lag evenmin in hun bedoeling Eva Peron voor te stellen als een politieke heldin. Librettist Tim Rice (33) en componist Andrew Loyd Webber (28) schilderen Eva Peron af als een gewezen sletje dat aan de zijde van president Peron rijkdommen vergaart op kosten van de Argentijnse gemeenschap.

GELIEFD1 GEHAAT

Evita, zoals het volk haar noemt, wordt tegelijk bewonderd en gehaat. Haar glorietijd is evenwel van korte duur. Baarmoederkanker velt de machtigste vrouw van Argentinie op de leeftijd van 35 jaar. De show begint trouwens met haar begrafenis en eindigt met haar dood. De tijd tussen begin en slot wordt gevuld met "flashbacks". Voor de nodige verduidelijking zorgen oude actualiteitenfilms, geprojecteerd boven de hoofden van de spelers. Een makke guerrillero, Che Guavara, die er letterlijk met de haren bijgesleurd is, licht het doen en laten van Eva Peron rechtstreeks toe voor het publiek. De eigentijdse nieuwsfilms, die onophoudelijk afgerold worden, werken storend omdat ze omgemeen boeiend zijn. Na verloop van tijd raak je er zo in verdiept, dat je naar de show vergeet te kijken. Dit soort "back projection" is trouwens tegelijk een bkentenis, dat de originele middelen waarover Rice, Lloyd Webber en hun Amerikaanse regisseur Harold "West Side Story" Prince beschikten, ontoereikend waren om de gepaste waren om de gepaste sfeer te creeren. De teksten van Tim Rice zijn vaak aan de magere kant. De muziek van Lloyd Webber daarentegen behoort tot de beste composities die hij tot nu toe heeft gemaakt.

TALENT MET PRUIK

De rol van Eva Peron wordt gezongen door Londens nieuwste ster, Elaine Page, klein van stuk maar uitgerust met een keiharde eigentijdse brulstem en voldoende talent om in een zeer korte tijdsspanne de Argentijnse presidentsvrouwe te kunnen verbeelden van haar opgang tot aan haar dood.

Het spreekt vanzelf, dat Elaine handig bijgestaan wordt door bekwame make-up artiesten en toneelassistenten, die haar om de haverklap een andere blonde pruik over de oren duwen.

Rockzanger David Essex zingt op een prettige en duidelijk verstaanbare manier de rol van Che. Toneel- en televisieacteur Koss Ackland wordt iedere avond op een aanvaardbare manier opgemaakt als Juan Peron en hoeft verder niet te zorgen voor neen indrukwekkend vertoon. Zijn rol is inderdaad tamelijk onbelangrijk. De show schildert Pero af als een soort prins-gemaal, die praktisch altijd in Evita's schaduw staat. Van dit preudo-Argentijnse schouwspel is alleen de song "Huil niet voor mij, Argentinie, ons bijgebleven. Maar die kenden we ondertussen al bijna twee jaar uit het hoofd.

Rijsttrein overvallen

BANGKOK — Meer dan 200 mensen hebben in het noorden van Thailand een goederentrein overvallen en ontdaan van 30.000 kilo rijst. De overvallers zijn vermoedelijk houtbewerkers die onlangs werkeloos werden door rigoreuze maatregelen van de regering in Bangkok om de voortschrijdende vernietiging van het oerwoud een halt toe te roepen.

De overvallers dwongen de trein te stoppen bij Pang Gui in de noordelijke provincie Lampang. Onder bedreiging dwongen zij de machinist een paar kilometer verder te rijden waarna de rijst uit de trein werd gehaald. De politie zei te vermoeden dat de overvallers niet ver zullen komen met hun zware last en snel achterhaald zullen worden.

PB's verschenen voor bescherming van wasmiddelen

WILLEMSTAD — Als PB 188 en 189 zijn de ministeriele beschikkingen verschenen in verband met de bescherming van de plaatselijke zeep- en wasmiddelen-industrie. Beide beschikkingen zijn op 11 juli getroffen. Het gaat hierbij PB 188 om een, wat officieel genoemd wordt, economische heffing van 95,5 procent voor de invoer van hand- en wasmachine-wasmiddelen, biologische wasmiddelen, afwasmiddelen, wasverzachters, desinfectant cleaners, allesreinigers, ruitenreinigers, bleekmiddelen, deodorant zeep, toiletzeep, huishoudzeep en shampoo's.

De mogelijkheid van dispensatie bestaat voor deze heffing. Geen heffing is verschuldigd wanneer natuurlijke personen bedoelde middelen invoeren en wanneer deze een cif-waarde van 25 gulden niet te boven gaat. De wet is bedoeld voor de drie Benedenwindse eilanden en heet in de wandeling beschikking invoerheffing zeep en wasmiddelen.

PB 189 heeft als naam gekregen Beschikking luxe zepen., en is eigenlijk een vervolg van de hiervoor genoemde wet. Doel van PB 189 is de ongestoorde invoer van zepen welke een luxe karakter dragen, te verkrijgen, hetgeen dan vooral van belang zou zijn voor het toerisme en de toeristen. Het luxe karakter wordt als volgt omschreven: het zeepproduct dient verpakt te zijn in een gedecoreerde plastic en/ of kartonnen geschenkverpakking, vergezeld van andere toiletartikelen, en/of het zeepproduct dient een cif-waarde van meer dan één gulden per stuk van honderd gram of meer dan tien gulden per kilogram te vertegenwoordigen. In deze wet is verder een lijst met namen opgenomend van zeepmerken daar deze aan de normen voor het luxe karakter voldoen. De merken worden niet alleen bij naam genoemd, maar ook met een referentienummer van hun producent, en eventueel de verpakking.

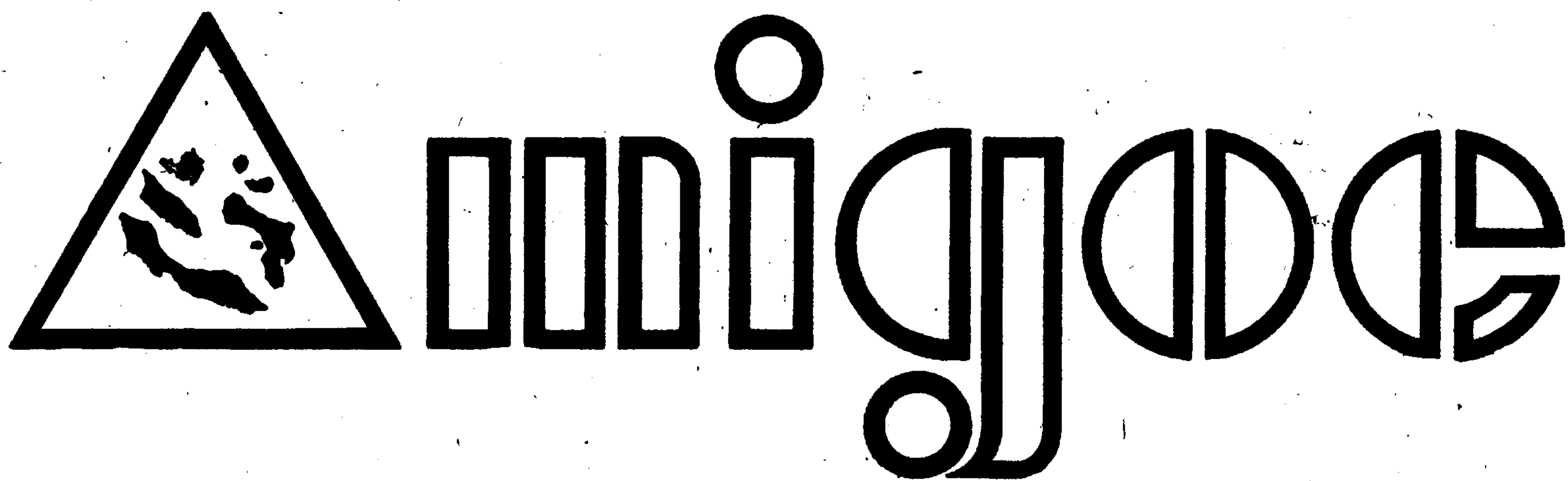
Ook voor Els Pelgrom

Gouden griffel voor Miep Diekman

AMSTERDAM — Els Pelgrom en Miep Diekman krijgen dit jaar de Gouden Griffels voor de beste kinderboeken, respectievelijk "De Kinderen van het Achtste Woud" en "Wiele wiele stap". De Gouden Penselen voor de best geillustreerde kinderboeken gaan naar The Tjong Khing, eveneens voor "Wiele wiele stap", en Jan Marinus Verburg voor zijn bijdragen aan Annie M.G. Schmidts "Tom Tippelaar".

Voor Miep Diekman betekent de Gouden Griffel een nieuwe aanvulling van haar prijzenkast, die naast de Nederlandse en Duitse Staatsprijzen voor het kinderboek (resp. 1970 en 1964) de kinderboekenprijs 1957 (voor De Boten van Brakkeput) en de Hans Christiaan Andersenprijs 1960 (voor Padu is gek) omvat. In zekere zin krijgt Miep Diekman de Gouden Griffel voor een nieuwe start: Wiele wiele stap is haar eerste boek voor de peuter-generatie. Tot nu toe schreef Miep Diekman vooral voor de wat oudere jeugd.

De Groningse, nu in Amsterdam wonende Els Pelgrom is een nieuw gezicht aan het Nederlandse kinderboekenfront. "De Kinderen van het Achtste Woud" betekent haar debuut al werd een eerder manuscript van haar — "Thijs" — door de Brabantse uitgeverij Malmberg afgewezen als "te realistisch".



English Companio

Guatemalan reconstruction lacks urgent cement supply

LONDON — The current issue of the Latin America Economic Report points out that for several years the Guatemalan construction industry has suffered from severe shortages of cement. The country needs about 30,000 bags (110 pounds weight) per day more than it can produce: it can only get imports on a regular basis to cover half this deficit.

A flourishing black market has pushed prices as high as 5.50 quetzals (one quetzal equals one United States dollar) per bag, compared with an officially set price of less than three quetzals.

The shortage is largely because of the demands made by the period of reconstruction after the 1976 earthquake and by the building works involved in the country's hydroelectric programmes.

Matters have now been made worse by an El Salvadorean government ban on cement sales to Guatemala.

The Instituto Nacional de Electrification (INDE) had been importing some 3,000 bags per day from El Salvador. These were mainly destined for the Aguacapa hydroelectric project, but INDE had also hoped to get work under way this month on the Chixoy hydroelectric scheme.

El Salvador however, decided it needed the cement for its own infrastructural plans, including work on a new international airport.

[illegible] new cement plants and to expand capacity in its existing ones are not due to come into effect until the end of 1979. In addition the Sanarote works of Cementos Progreso were hit recently by an accident which cut output to 18,000 bags per day, against normal production of 35,000.

Imports of between 100,000 and 120,000 bags from Colombia were made to cover this loss and put on sale at an official price of between 2.90 quetzals and 3.10 per bag.

But although this is much less that the black market price, it is still officially considered to be expensive because of shipping cost.

Alternative sources of supply are therefore neccesary and imports may be increased from Mexico. At the moment, Guatemala buys about 10,000 bags per day from its neighbour and officials believe that Mexico has the capacity to increase this to 30,000.

Transport costs would be lower than for Colombian cement: the estimated price would be 2.75 quetzals on the official Guatemalan market.

The idea has also been broached of buying cement from Cuba. Suggestions have been made that this could be done either by direct shipment or via a third party, such as Honduras, which is now negotiating to buy about 500,000 bags of Cuban cement. The latter idea may be particularly appealing to the new Guatemalan Administration, given that it would avoid the potential domestic embarressment of dealing directly with the Cubans.

Honduras, which established commercial relations with the Cubans in 1976, is negotiating the cement deal to help to overcome its own domestic shortages. These have been [illegible] ding on the El Cajon and El Nispero hydroelectric schemes and road works on the Olancho forestry project.

The Honduran deal with the Cubans is likely to cost about 1.23 million US dollars, though part-payment may be made with such Honduran goods as beans, wood, cotton and synthetic fibres.

Shipments of 110,000 bags of cement per month are due to start this month. The President of the Honduran council of enterprise however, has protested against the deal. He has argued that not only does it mean a loss of foreign exchange but also that it is politically unsound to do business with communits.

The world in a nutshell

WASHINGTON — Secretary of State Cyrus Vance briefed President Carter yesterday on problems to be discussed at the Middle East summit being held in the United States next month. In Jerusalem, Israeli Premier Menachem Begin said he was going to the summit determined to make it succeed.

PARIS — Air passengers throughout western Europe faced five days of airport chaos because of a work-to-rule by French air traffic controllers starting today. A similar work-to-rule two weeks ago forced tens of thousands of would-be passengers - mainly holidaymakers - to camp out at airports. Many flights had to be cancelled and others were delayed by a day or more. Worst hit were holiday charters from northern Europe to the Mediterranean sun spots. The traffic controllers latest go-slow falls on one of the busiest weekends of the summer, the Assumption holiday celebrated throught southern Europe, West Germany and Austria. French Transport Ministry officials have urged airlines to cut out as many flights as possible and thus help to ease airport congestions.

PARIS — Politicians today studied implications of the French Peugeot-Citroen carmaking group's takeover of call the European subsidiaries of the U.S. Chrysler Corporation. The French Industry Ministry welcomed the deal, which makes Peugeot-Citroen the largest European car manufacturer with about 18 per cent of the market. But the British government which put up 320 million dollars in 1976 to bail out Chrysler UK, said it would have to examine the consequences on the security of the Chrysler plants in Britain. Chrysler employs 23,000 people at its British factories (formerly the Rootes group), 41,000 in France (formerly Simca) and 15,500 in Spain. The takeover deal, announced in a statement yesterday, must be approved by the governments involved. Peugeot-Citroen will pay 230 million dollars for Chrysler's European interests and will give the U.S. firm a 15 per cent stake in its operations, the statement said.

LISBON — Portugal Prime [illegible] Nobre da Costa meets outgoing Prime Minister Mario Soares in a bid to win crucial socialist support for his non-party government. Mr Nobre da Costa, who served as Industry Minister under Dr. Soares in the first constitutional government, knows he stands little chance of success without the backing of the 102 socialist deputies in the 263-seat parliament.

BEIRUT — Shooting erupted yesterday as Syria evacuated some 150 troops from encircled positions in christian east Beirut under a ceasefire agreement whose chances of survival were rated low.

GENEVA — The World Council of Churches (WCC) has announced an 85,000 dollar grant to the Patriotic Front now waging a guerrilla waz against the Rhodesian government. A statement from WCC headquarters which announced the grant attacked the internal settlement in Rhodesia under which the racially mixed Administration is to lead the country to black majority rule.

PEKING — China and Japan have reached a basic agreement on a peace and friendship treaty which could be signed by the weekend, according to Japanese diplomatic sources. They said that "basic agreement from the political point of view" had been reached since the arrival in Peking on Tuesday of Japanese Foreign Minister Sunao Sonoda.

WASHINGTON — An all-party Rhodesia conference later this month under Anglo-American chairmanship is now rated as a real possibility, State Department officials said. They said the conference had not yet been formally scheduled because "a couple of key pieces" were still missing — the assent of Rhodesian Prime Minister Ian Smith and of the three black leaders who have joined him in a transitional government.

BAGUIO, PHILIPPINES — Challenger Viktor Korchnoi leapt back into the fight for the world chess title by crushing champion Anatoly Karpov who made a massive error of judgement in their 11th game yesterday. They now have one victory each in the race for six clear wins.

WASHINGTON — The House of representatives has dealt President Carter a major defeat by rejecting his [illegible] plan, and instead ap[illegible] more modest 16.3 billi[illegible] tax cut. Defeat of Mr [illegible] 18.1 billion dollar plan [illegible] latest in a seri[illegible] congressional setbacks [illegible] President over tax and [illegible] policies. It was voted d[illegible] 225 to 123

NEW YORK — Crim[illegible] York City in the [illegible] months of this year wa[illegible] cent lower than a simi[illegible] in 1977, but rap[illegible] increased, the [illegible] department said toda[illegible] reported a total of 267,[illegible] compared with 294,1[illegible] first six months of 1[illegible] number of rapes re[illegible] police rose 3.6 per cent [illegible] compared with 1.919 [illegible] But other crimes [illegible] persons dropped by [illegible] cent, and crimes [illegible] property fell by 10.3 [illegible] The greatest decrease [illegible] cent, was in motor [illegible] thefts, followed by a [illegible] cent drop in the n[illegible] larcenies.

TAIPEI - Tawan [illegible] diplomatically isolat[illegible] still manages to send [illegible] half its exports to coun[illegible] have no official ties [illegible] island, officials statisti[illegible] Taiwan, which has di[illegible] relations with just [illegible] has trade links [illegible] countries. Figures [illegible] the central news [illegible] showed that 44.6 per [illegible] exports last year [illegible] countries maintai[illegible] diplomatic links with [illegible] [illegible] Economic Affairs [illegible] strengthening of the [illegible] ties and said the [illegible] encourage private [illegible] firms to set up offic[illegible] and welcomed [illegible] investment here.

ATHENS — Gree[illegible] heiress Christina [illegible] vanished into seclusi[illegible] consider her [illegible] marriage to a [illegible] Christina, 27, is und[illegible] family pressure to [illegible] Russian, 37-year-old [illegible] Kauzov, friends [illegible] cancelled a Siberian h[illegible] and flew without [illegible] Saturday from M[illegible] Athens. Yesterday [illegible] mysterious one-day [illegible] Britain, returning to [illegible] midnight and drivi[illegible] undisclosed locality.

Argentina's auto industry confronts serious slump

BUENOS AIRES — The machine workers union has declared a state of alert throughout the country in defense of their jobs after the United States owned General Motors Corporation officially confirmed it will shut down its plants.

The measure directly affects over four thousand GM workers and indirectly, over 20 thousand workers in car parts and accessories plants, as well as employees of GM sales agencies.

With this measure a gear plant will have to close down or cut production by almost half, while a glass factory is in the same plight and the Good Year Tire Works (also US owned) [illegible] The machine workers leaders rejected "all economic and labor politics aimed at closing down sources of employment or that allow an outflow of foreign exchange." They call on the government to step in to order a "reverse of the measures already taken."

At a hearing at the labor ministry the GM representatives reaffirmed their decision to close down the corporations's two plants and dismiss their workers while the union delegates present asked for three days in which to prepare their response to the lockout.

The Labor Ministry is also studying the problem, with several possibilities apparently under examination.

One of them is to regard the GM attitude as a lockout which would mean that the decision would be reversed and the plants kept open.

Another possibility would be state management of the plants in order to maintain sources of employment. Such a move however would contradict the Economy Ministry's polices.

But the auto industry problem [illegible] Over 500 of the fourteen hundred workers at the Borgward auto plant in the "Isidro Casanovas" locality were laid off in the past five months according to union reports.

Likewise Mercedes Benz dismissed 17 workers on charges of having taken "direct action" measures when in fact they were simply holding a meeting to elect a delegate to represent them in talks with management.

The Chrysler workers for their part voted to lift a two hour shift work stoppage after management offered a 21 to 26 percent wage boost retroactive to August first.

Several tractor works announced a 45 day shutdown while others are drastically cut[illegible] stubborn market recession.

Silver price mounting on pressure on dollar

LONDON — The current issue of the Latin America Commodities Report suggests that world silver prices are being buoyed by the weakness of the United States dollar. There is speculation that Mexico, at present the world's biggest producer, has begun witholding supplies from the world market.

The world price of silver has been rising for some monts: in June it reached an all-time high of more than three pounds sterling (5.73 US dollars) per ounce on the London silver market. Since then it has slipped back slightly, but is at present moving higher again as pressure on the dollar mounts, bringing with it an increase in hedge buying of precious metals such as gold and silver.

Mexico would appear to be loath to cash in one the price rise by boosting its exports.

Indeed it has adopted a reserved selling policy, with the Banco de Mexico currently purchasing most of the silver which the domestic mining industry is producing. The bank has denied the reports that it has been increasing its purchases; it claims that it is buying only what the mint needs to produce sufficient coinage.

However, some reports have suggested that the bank is seeking to raise its purchases during the second half of this year by as much as 62 per cent. Certainly some observers feel that it would make economic sense for Mexico to convert some of its dollar reserves into silver.

Silver is not a key item on Mexico's export account. A cut in sales therefore would not weaken the country's trade figures. Also the bulk of Mexico's silver exports are sold to the United States — for dollars which are steadily losing their value.

Such is Mexico's importance as a world silver producer that it could spark a considerable rise in prices by withdrawing from the market.

Last year Mexico produced 1,426 tonnes of silver, roughly a quarter of world primary output. At present new production in Mexico is running ahead of last year's levels. Output reached 590 tonnes during the first four months of this year, up 14 per cent from the same 1977 period.

WIFOL asks to be represented in SEC

PHILIPSBURG — WIFOL, the Windward Islands Federation of Labor, has once again asked the central government in Curacao to nominate a union representative of WIFOL in the Social-Economical Council and of a WIFOL representative in the Dismissal Committee.

The Social Economical Council is an advisory body to the federal government of the Netherlands Antilles, and consists of members, representing the three sectors in the community, namely 1/3 of the members represents government, 1/3 represents employers and 1/3 represents the workers. WIFOL claims to be the largest union in the Windward Islands, and a WIFOL representative in the Social Economical Council would enable the voice of the Windward Islands to be heard at the deliberations in that important body.

WIFOL requests referendum

PHILIPSBURG — WIFOL, the Windward Islands Federation of Labor, has informed Island Gem Enterprises Ltd that it is requesting a referendum amongst the permanent non-staff employees of the Mullet Bay Beach Hotel and the Caravanserai Hotel. The Union suggests a meeting with Gem Enterprises to discuss and reach an agreement concerning the date of the referendum, the object of which is not mentioned in the request.

Baseball

NEW YORK — [illegible] Major League baseb[illegible] played on Thursday:
AMERICAN LEAG[illegible]
New York Ya[illegible] /Milwaukee Brewers [illegible]
Boston Red Sox 6 / [illegible]
Indians 5; Baltimore [illegible]
Kansas City Royals [illegible]
Blue Jays 7 / Chic[illegible]
Sox 3; California A[illegible]
Oakland Athletics 5 [illegible]
(Only games schedu[illegible])
NATIONAL LEAGU[illegible]
Philadelphia Phill[illegible]
Pittsburgh Pirates 1[illegible]
Los Angeles Dodge[illegible]
Francisco Giants 2; [illegible]
San Diego Padr[illegible]
Cincinnati Reds 3.
(Only games schedu[illegible])

Wall Str[illegible]

NEW YORK — St[illegible] lower in active tr[illegible] shifting directions at [illegible] during the day. Th[illegible] which lost ground e[illegible] turned up but quickly [illegible] with the D-J i[illegible] finishing about six p[illegible]

Analysts [illegible] disappointment with [illegible] index figures, taki[illegible] taking and conce[illegible] money supply figure[illegible] the close.

New York Stock E[illegible] dex fell about 0.41 to [illegible] losers outnumbered [illegible] about nine to six. V[illegible] 39.83 mln, off from [illegible] shares on Wednesday.

Beetle Bailey ® By Mort Walker

I THINK IT'S COMMENDABLE FOR A MAN OF HIS AGE TO START AN EXERCISE PROGRAM... RIGHT?
RIGHT!
AND THE FIRST GUY WHO LAUGHS AT HIS TRAINING WHEELS GETS K.P. OK... RIGHT?
RIGHT.

Walt Disney's DONALD DUCK ®

REMEMBER, BOYS, THE WORLD IS DIVIDED INTO TWO CLASSES...
...THOSE WHO EARN THEIR LIVING BY THE SWEAT OF THEIR BROW...
...AND THOSE WHO SELL THEM HANDKERCHIEVES, COLD DRINKS AND FANS!

Archie ®

NOW THAT'S WHAT I CALL AN EXCELLENT PROGRAM!
— ATTRACTIVE PEOPLE — NO VIOLENCE — A CATCHY LITTLE TUNE —
— DEE-DEE-DUM-DUM!
DADDY, THAT WAS THE COMMERCIAL!

HENRY ® By John Liney